

آنکهی مدد

صبراء 1928

صاپی : 2

## دارالفنون

الجامعة الإسلامية في دمشق

فلسفه ، اجتماعيات ، تاریخ ، جغرافیا ، ادبیات

ایکی آبادہ ب نشر اول نور

### مندرجات

فلاسفة اصطلاحی . . . . .	فلاسفة اصطلاحی . . . . .
ابتدائی ذهنیت . . . . .	ابتدائی ذهنیت . . . . .
فارابی نک خلفی . . . . .	ازمیری اسماعیل مفی
رسوونک تربیہ پرنسپلری . . . . .	اسماعیل مفی
بشری بیلکینک پرنسپلرینہ مدخل . . . . .	اور فناہ سعد العبد

استانبول — دولت مطبعی

1928

# ابتدائی ذهنیت

— ٥ —

## فال (ما بعد)

١

ابتدائی مساعد برفالی کورودومی امنیته باشلامه یه جسار تلی، قوتلی بولور، موافقیدن امین اولور. بوتون جهدينى اوایشه صرف ایدر، وفي الحقيقة چوق کرده موافق اولور.

فقط فال عکسی ظهور ایدرسه نه پاپه جقدر؟ بو عکسیلک امکاتی کوردجکه فالدن اجتناب ایدر. سفره چیقماز، ياخود اکر يوله چیقمش بولنورسـه، عودت ایدر. باشلاجینى ایشی ترك ایدر. بز، غیر مساعد برفالك ظهورندن دولایی بورنه ویرلیسنه یوجلیلقدن واز چکدیکنی، بر قایق یا پیغام ایچین بویوک زحمتلره اور ماندن کسدیکی آغاجی بر اقدیغى، الخ کوردك.

بونکله برابر هر وقت اجتناب ممکن اولماز. اکر مشئوم فال یوجلیلر آرتق کندی محللرندن پك او زاقله قدار کیتدىکى، وواره جقلرى يره پك ياقين برحمله ظهور ایدرسه نه اوله جقدر؟ اکر تارلا سورولدادن و تو خوم اکيلە كدن صوکرا ظهور ایدرسه نه اوله جقدر؟ بحالده نيه قرار ویریلیر. ارتق مشکلاتي از الله ایده جك چاره يى بولق ایچين، و کوتولى ایي برمعناده تفسير ايتمك ياخود هيچ اولمازـه اونى بي طرف بر حاله صوقق ایچين بر طاقم عقلی محکمه لره مراجعت اولنق لازم كلير. على الخصوص کوتوفالك بیلدیردیکی فلاكت حصوله کلدىکى مد تجه او زنكه مجادله ايتمك ایچين بر اصوله ياخود داهما زیاده بر چوق اصوللره مراجعت ايتمك لازم كلير.

اول امرده ملاحظه ایدیله بیلیر كه قرار قطعی دکلدر، و مشئوم اوله رق ظهور ایدن واقعه دن جسارتسز لکه دوشمکسز من مساعد فالك تحریسنه دوام اولنور. بو، اك بسيط

واك چوق استعمال اولنان بور طريقدر . مامول اولان اي فال حصول بولديي ، اوته کي  
فاللري از الله ايدر . در حال حرکته چکيلير . چونکه بوسفر مشئوم اولان يكى بر فالك ظهور  
ايدوبده يكيدن واز چكمه يي الزام ايتمندن قور قولور . ياخود مشئوم فال باقى جيلق  
واسطه سيمه تدقيق اولنور . بوتون فاللرك الک مشئومي ، هانکي نوعدن اولور سه اواسون  
ئولو برحيوانك بولنيسى ، وعلى الخصوص فالى وجوده كتيرەن نوعلردن بريستك اكيلمش  
تارلا اوزرنده بولنيسیدر . بوفال بوتون مخصوصاته مهملك برزه رايثار ايدر ، وتارلا صاحبتك  
عائله سندن شو ويا بو شخصلردن برى اوسينه وفات ايده جىدلر . بومدهش قل ظهور  
ايتدىيى ، بردوموز بولدورولور ، ئولور ئولمز ، اوتكى جىكري معاینه ايديله رك بوفال تدقيق  
اولنور . اكى فال تأيد ايدر سه او تارلا يه اكيلمش اولان بوتون پرنجلر صاتىلمق ايجاب  
ايدر ، وبو عائله نك ، اكى لازمىسى ، كىندى تعىشى ايجين بىرىكىر تارلا يىي صاتىن آلسى  
لازمكله جىدلر . بو پرنجلر دىكىر اشخاص طرفىدن يكىلمش اوله بىلير ، زира بوفال همن  
كىمك علمىنه توجه ايسه آنجاق او كا تأثير ايدر .

بوصول اشارت شرندن دولایدرکه فالمک تفهمنده مندرج اولان علیت نسبتی ، عینی زماننده کنندہ کلیننده تصویرایدله مش اوله رق ، کنندی حدلرندہ کیفی اوله رق Qualitativement میں ایڈٹشمنر . بو ، چوق متنوع اولان صورتلردن بریسی درکه ، بوسطہ ایله ابتدائیلرک معشری تصویرلرینک آز مفهومجی اولان Conceptuel وصفی کنندیخی کوسترمیش اولور . كذلك بحال بر چوق ابتدائی جمعیتلرده بولونور . بولیله جه یوقاری قونغوده « بر کویک قیاسنده کوزوکن بر هیپوپوتام بر عائله یه کوره بر حرب فالی اوله بیلیر ، و دیکر بر عائله یه کوره هیچ بر شی افاده ایمزر ؟ بر فیضان معین بر عائله ایچین بر قیطلق و فلاکت علامتی اوله بیلیر ، بر دیکری نی ایسه هیچ متاثر ایمزر ؟ قوجه مان بر آگاچ دالغه یپارق ، نهردن کلديمی ، بر کویه کوره بر چوق خسته لقلره و ٹولوملوه علامت اوله بیلیر ، حالبوکه دیکر بر کوی بوكا هیچ اهمیت ویرمن . »

موسیو پرهام علاوه دیبورکه « متقدم فالدن داها آز مشئوم اولان بر فالک تأثیرلرندن قورتولق ایچین بردیکر چاره وارد ( موسیو پرهام طرفندن قولانیلان تعبیرلر، کورولدیکی کی ، فالک رعلت اولوب اونک وجوده کتیردیکی اژلرک موضوع بحث اولدینی قطعیاً تضمین اپدر ) . بعض آداملر وارد که خصوصی بربویو نائیبری موجینجه ، یاخود قوش- جسم لطیفلرک توجیهی واسطه سیله اوندرک قلبیرنده یاخود جسمیرنده فنا فاله غلبه ایده جک

براقتداره مالک اولدقلرینه اینانیلیر . بو آداملر نه قدر آز اولورسے اولسون تارلانک  
محصولندن برشی ییدیلر می ، فنا فالی منع ایتمک اقتدارینی الده ایدرلر . بو آداملردن بریسنه  
او تارلاده چیقان وینیلن برشیئی ، یولی بربوغدای دانه می ، بر خردل تانه می ، بر خیار  
سور کونی ویریلیر . او آدام کندیسنه تادیه ایدیلن کوچوک برمبلغ مقابله بونی چی اوله رق  
یور ، بونی پیارق مشئوم فالی کندینه ادخال ایدر ، فالده ارنک جسممندہ تجاوزدن ساقط  
بر حاله کایر ؟ بویله جه بو آدام دیکرلینک او زرینه چوکن په مالی دن ، یاخود تابودن اونلری  
قور تاریر . » بو عملیه ، فالک ماهیتی حقنده چوق واضح برمعلومات ویر . اکر فال ساده جه ،  
مالی برقدرت طرفندن کوندرلشن بر فلاکت علامتی اولسے یدی ، اول امرده ، او فالی  
از اله ایتمک ایچین تسکین ایدلمه سنه تشیث اولونان او قدرته ، یاخود اکر معلوم ایسه اونک  
مهمللر نه صراجعت اولونمیه جقدی ؟ دایاق بونی دوشونمز . او ، سری برقدرته ، یوکسک  
سری برقدرتی تقابل ایتدرر . فال منع ایدلشن دکلدر : مغلوب ایدلشن و امحا ایدلشدر .  
فقط احوال مساعد اولدینی وقت ، اک چوق استعمال اولنان طریق ، مشئوم فالک  
حصو لی منع ایتمکدر . مثلا اوغورسز برقوشك صداسنی ایشیتمه ملک ایچین او قدر کورو لتو  
ایدیلیرکه ، قوشک صداسی حصول بولسون ویا بولسون ، هیچ کیمسه طرفندن دویولماز .  
« دیرکلر دیکیلیدیکی و بر اوک چاتیسی وضع اولوندینی وقت ، یرلیلر کندی دفلرینه  
اویله وورورلرکه قولاقلری صاغر لاشدیران بر کورو لتو چیقاریرلر ، بوده هیچ بر قوشک  
صداسی ایشیدمه ملک ایچین در . » صوکرا ، بورا بی سویله دن اکلاشیلیرکه ، اونسز بر اوک  
انشاسنه باشلامق تھلکه لی اوله جق اولان مساعد بر فال آلدہ ایدلشدر . « بزم هیمز او تورر  
او تورماز در حال دفلر کورو لتو لرینی ایکی مثلی ، اوچ مثلی آرتیردیلر ، بونکله مناسک  
ایفاسی انسانسنه اوغورسز اولان بوتون صداری از اله ایتديلر . » داها اول سیر سپنس سر  
سن جون بو آینی مشاهده ایتمش ایدی . « بر کیکاک صداسنی ایشتمک دائمًا فنا بر فالدر ، و بر نکاح  
مراسمندہ بوصدانک قولاقلر و صوانی منع ایتمش اولماق ایچین ، دفلرینی و دومبه لکلارینی  
چالارلر . اکر بو مشئوم فل ، یرلیلر تارلا لرینه دیکیکی وقت ، کندینی ایشتمدیررسه ،  
کری یه دونه رلر ، و بوتون کون او تورلو ایشدن اجتناب ایدرلر . »

موسیو پرهام بونو عددن عمللرده بر تناقض کورییور . اکر دایاقلر فنا فالک و قوع بولان  
مراسم او زرینه مشئوم بر تأثیر اجرا ایتديکننه اینانیو زلرسه ، فنا فالک کورو لشن اولسنسی  
منع ایتديکنندن دولایی بو مراسمی نیچین ترک ایدیو رلر ؟ دییور . اونلرک دفلرینک

و دار بوق، لرینک کورولتوسی کیکی با غیر تاماش ، ازیتی فنا جهتدن او تدور مه مش ، الخ او لور . بر واقعه نک ادرا کنی رد ایمک ، او نی شانی او ملقدن منع ایغز . هر نه قدار ادرالک ایدله مش ایسده ، ینه او موجود در ، و معتاد اولان اثربی حصوله کتیر من دکلدر . فقط ، اول امرده ، تناقض ، عموم بته ابتدائی ذهنی اصلا قورقو تماز . بز بیلیورز که ، علی الخصوص ، براز قوتلی بر حسلک تأثیری آلتنده ، ابتدائی ذهنیت او حسنه غایت ای مطابقت ایدر ، و بزم مشغول اولدیغمز احوالده ، مشئوم فالی بر طرف ایمکده دایا قلره کوره باشلیجہ منفعت وارد . اونلر محترص بر حالده او مشئوم فالک ظهور ایمه مسني بکلر لر .

ثانیاً ، مشئوم فال بر حرب قهرمانی کی قورقولو دکلدر ، بلکه بر علت ، بر قوت ، یاخود هیچ اولماز سه ، بر قوتک انتقال واسطه سی اوله رق قورقولودر . ذاتاً اشتراك قانونی موجبینجہ ، ابتدائیلر بر قوت ایله اونک انتقال واسطه سنی ، فناقوتی محلنے قدار ایصال ایتمدن منع ایتش اولور لرسه ، اکراونی یولده ایکن تو قیف ایدر لرسه ، همه ناوی امحا ایدر لر ، بوصور تله اونک اثربینه تقدم ایتش اولور لر . یوقاریده اولدینی کی ، خصوصی بربویو قوتی حائز اولان بر کیمسه مشئوم فالک تهدید ایمکده اولدینی تارلادن چیقمش بر پر نج دانه سی یه جلک اولور سه مشئوم قوت بی طرف بر حاله قو نمش اولور . ایمدى ، بو طریق ، بر رابطه سزلق ، رچو جو قلق دکلدر ؛ بو ، ضربه بی بر طرف ایدن فعلی بر مدافعه در .

فنا فالی منع ایتسک ایچین بو تون حیله لر مرغوبدر . مثلا « اکر کوره ک چکر کن شاهین مشئوم جهتدن کوزو کورسه ، او وقت کندی یرلنندن بر قاج کونلک مسافه ده اولوب ده دیکر بر کویه یاقین بولونور لرسه ، همه برباریم صاغ یا پهرق ساحله یانا شیرلر و بر آتش یاقارلر ( تشرکر مقامنده ) . کمینک استقامتی تبدیل ایدر لر ، و شاهینی صاغه آلیلر . بو صور تله مطمئن اوله رق ، اسکیسی کی سیاحتلرینه دوام ایدر لر . » کرک شاهین انجاق کو تو بر خبر کتیر مش ، کرک ساده جه و قوعه کله جلک شیئی بیلدر مش او اسون چو جو قجه و عبت بر حرکتدر . دایا قلر جه تخیل اولنان « حیله » هیچ برشیئی دکیشدیر میه جکدر . فقط ، اکر شاهین ، ظهور ایتدیکی مکانک محلنے نظرآ ای یاخود فنا اولان سری بر قوتک انتقالی واسطه سی ایسه ، او حالده ، اوله بیلدریکی تقدیرده بواسطه دکیشدیر مک ، و مشئوم اوله جقیرده او نی مسعود بر حاله قویا ق هیچ ده عبت کادر . بو ، سری قوتک پلانی او زرنده ، بر ما کنیستک برو اپورک او لجه یورودیکی جهتک عکسی اولان جهته واپوری چویر مک ایچین

پلاننده یا پدینگی عملیه یه مماثل بر عملیه در . شاهینه ایدیان تشكیرلر، شکران وجیهه سی او لان آتشی یاقق ایچین سیرو سفری تعطیل ایدن، و مقدس قوشله ا کانمه یه جسارت ایده میه جك او لان دایا قلرک جدیتنی و صمیمیتنی کوستره .

اکر هرنه بھاسنه او لورسه او لسوون ، فنا فالک ظهورینی بر طرف ایتمک لازم کلپرسه، لایخطی بر طریق بولمه یه چالدشیله جقدر . بویله جه ، تارلا ده چالیشمہ یه باشلاندیغنك ایملک کونی مشیوم بر فالک فرقنه وارمک بالخاصه فلا کتیمیر : زیرا ، اکراوکون صباحلین تارلا یه کیدر کن بونلردن بربینه تصادف ایدیله جك او لورسه بوتون برسنه تارلا یه پر نج اکیلمز ؛ يالکز پاتائس ، مصر بگدایی ، الخ دیکیله بیلیر . بونی بر طرف ایتمک ایچین ، ایملک دفعه تارلا یه کیدلديکی وقت ، کیجه وقتی انتخاب او لنه رق کیدیلیر .

بوکولنه جك ضرسز بر قور ناز لقمیدر ؟ - یرلیلرک نفسنده شیهه میز بویوقدر . بالعکس ، پر نجها کیلمه سفی بوتون او فلره منوع قیله جق او لان فنا تأثیرلری شبهه سز محو ایتمه به مقتدر ، چوق جدی بر حیله در . بو ، خادتا مدهش ر دوشانی مضر تی ایقاع ایده من بر حاله قویه قدر .

پکی ، مشیوم وقعته حصول بولوب دوام ایتدیمی ، او فی انقطاعه او غرائیق ایچین فال . قوشلره نیاز ایدیلیر . کندیلرینی داها مساعد کوسترمک ایچین ، او نلر حقنده مؤڑاولمک ایچین مختلف طرزلره تشبت او لنور . اقتضا ایدرسه او نلر تهدید او لنور . بشنجی کونک صوکننده ، که بوبش کون ظرفنده طاشان نهرک جریانی داها چوغالنچ ایچین کیجه کوندو ز بویوک فور طنه لر دوام ایتدی ، بویرلیلرک رهبری و حاویسی او لان فال - قوشلره نطق ایراد ایدلدي ؟ نوبت نوبت ظاتلی سوزلر سویلنندی . و تهدید ایدیلیدی . حتی بردفعه ، موفق او لمقسیزین ، او نلری آلداتما یه بیله تشبت ایدلدي . بو تو ز هیئت ساحله چیقدی ، و کندی پارانفلری و حر بھلریله مسلح او لارق قامیشلرله اور تولو واسع میدانده بر کزینتی پاپدیلر . بوندن مقصد قوشلری کمیلرک عوت ایتمک او زره او لمایوب ، بلکلا على العاده بر آوس فری پاپدیقلرینه ایشاندیر مقدر .

« بر کون تاما بولووه ، که بزم قاییغمیزده بولنیور دی . بزه یاقین بر دالک او زرنده تو نه مش او لان بر قوشه یو مروغنى کوستردی ، واوکا یاغموری دیندیر مدیکی ایچین تکدیرده بولنندی . و بزم کندیسنه علاقه ایله با قدیغمیزی کورونجه صیقیندیلی بر صورتده کولومسده دی ، دیر سکنی

چویردی . و صوْنُوق صوْنُوق کوله‌رک : بیاض افندی ، قوشلره اینانماز ، تامابولانی دلی  
یرینه قوردگلی ؟ دیدی . »

بو حکایه‌دن صوکرا ، قوشلره طاڭ افعوله‌نک و قوعبولاچق برشیئی ساده‌جه اخبار ایمکدن  
عبارت اولدیغى مدافعه ایتمك كوج كوزوکور . يرلىرى او صورتله حرکت ایدرلر كەفيضانك  
كىسيلمىنىڭ قوشلره طاڭ اولدیغۇنە قناعت ایتىشلەدر .

فالك مەشائى ماھىتى بويله اولنجە ، فال ابتدائىلر كەمعشرى تصورلەرنده ، استقبالك بىركشى  
اولملقە برابر ھەم دە مؤثر بىر علت اولنجە ، ھەمن ھەن بوتون آشاغى جمعىتلەر دە ، فنا فالى  
كىتىرەن حيوانك ، مەمكىن او نورسە ، امما ايدىلەك آرزو سەنە تصادف ايدىلسەنە حىرت ايدىلز .  
بورنە ئونك قايافلەرنەدە « آمادە Aman نو عنەن او لار بوتون يىلانلار او غور سىز در ؟ اكىر برقىيان  
مېلاپ باتانغ لىما Lima Batang كورورسە اونى ئۇلدۇرمە يە صاواشە جىقدىر . فقط اكىر  
بونى ياخازسە او حالدە صاقىنير ! »

بونك كېيىكى زەلاندەدە « اكىر بىر سىلاح كىتىدى يولنك او زىرنە بىر كەرسىكلە كورورسە  
او بى حيوانك كەندىلىكىنەن كەلدىكىنى ، بىلكە مشئوم بىر فال او لىق اىچىن (aitua) واونك  
ئۇلوم منى سبب او لىق اىچىن بىر دوشماز طرفىنەن كوندىرىلىكىنى بىلىرى . ايمدى ، درحال كەرسىكلە بى  
ئۇلدۇرۇر ، ويولدە او نك او زىرنەن كېرىمك اىچىن بىر قادىن آرار ؛ بى صورتله فنالى بى طرف  
ايدىلش او لور . » بى حکایەدە استعمال او لانان تىبىرلەر جوق ماھىتى كۆس-تىر بى حالدە در .  
فنا فال ، بالكىز او فالى كورەن يرلىنى ئۇلمەسىنى بىلدىرىمك اىچىن كوندىلەش دىكلىر ،  
بىلكە ئۇلومە « سېيىت ويرمك » اىچىن كوندىلەشىدەر . كەرسىكلە ئۇلدۇرمەك كەلە جىك ضرىيە  
بى طرف ايدىلش او لور . قامچا تقادە ، سەتەللەر بى شىلىرى باشقا بى طرزىدە كۆس-تىر .  
« يرلىرى كەكتىكلەر بىر آلتى حكمدار لەنگىچا كىي طرفىنەن ير يوزنە ئاسافلىرى آرایوب  
بىلەق ، واونلە ئۇلوملىنى بىلدىرىمك اىچىن كوندىلەش خفيەلر و مىخىصلە نظرىيە ماقارلار ،  
بونك اىچىن كەرسىكلەر دقت ايدىلر ، بونىردىن بىرىنى كوردىلىرى ، او نك او زىرىنە آتىلىر ،  
بىچاقلە پارچەلارلار ، بى صورتله او نك كەندىلىرىلە مناسبىت بولۇرىنى مىدان ويرمىزلىر . اكىر  
فرقەنە وار ماامش او لورلۇسە ، آرتق تىاماً نومىد او لەرق هەآن ئۇلوسى بىكىرلر ، في الحقيقة  
بعض كەردە او نلر كەنخىلەسىنە بولنان ضربەنک تائىرىيەلە ياخود على العاده بى همو قو عملقە  
ئۇلوم كەلپىر ، بى اعتقادىدە تايد اىتىش او لور . » بورادە كەرسىكلە بىسيط بى خېرىجى او لىور  
ظن ايدىلە جىكىدر . فقط ، او حالدە بىچىن يرلى حيوانى او لەدورمىش او لىقە كەندىسىنىڭ

قور تولد يغنه ايـانـيـور ؟ نـهـنـدـنـ كـنـدـيـسـنـهـ ئـولـومـ خـبـرـيـنـ كـتـيرـهـنـكـ اـمـاحـاسـىـ ، اوـنـيـ ئـولـمـكـدنـ منـعـ  
اـيدـيـورـ ؟ اـيمـدـىـ ، بوـ يـرـلـينـكـ فـعـلـىـ دـهـدـاـيـاقـدـهـ كـيـ اـيـضـاحـ اـيـمـلـكـ لـازـمـ كـلـيرـ . دـايـاقـ اوـغـورـسـزـ  
شـوـقـكـ صـدـاسـنـكـ اـيـشـيـدـلـسـنـيـ منـعـ اـيـمـكـ اـيـچـونـ دـارـبـوقـهـ چـالـارـ . قـوشـدـنـ دـاـهاـ زـيـادـهـ ،  
كـرـتـنـكـلهـ سـادـهـ جـهـ فـنـاـ خـبـرـلـرـيـ اـيـصـالـ اـيدـنـ دـكـلـدـرـ . كـرـتـنـكـلهـ تـأـثـيرـ اـيدـنـ قـوـتـكـ اـنـتـقالـ  
وـاسـطـهـ سـيـدـرـ ، وـبـوـوـاسـطـهـ اـحـاـ اـهـدـيـلـهـرـكـ قـوـتـ تـوـقـيـفـ اوـلـنـوـزـ . كـرـتـنـكـلهـ ئـولـدـورـوـلـنـجـهـ اـرـتـقـ  
تصـادـفـ اوـلـانـ مـصـابـهـ هـيـچـ بـرـشـيـ اـيـصـالـ اـيدـهـ مـنـ : بـنـاءـ عـلـيـهـ كـرـتـنـكـلهـ آـتـيـ اوـلـدـيـنـيـ سـرـىـ  
قدـرـتـهـ اـرجـاعـ اـيـدـلـشـ اوـلـورـ .

يـوقـارـيـ قـوـنـغـودـهـ « كـويـكـ بـرـنـدـهـ كـيـجـهـ يـارـيـسـىـ بـاـيـقـوـشـكـ مـشـئـومـ صـدـاسـىـ اـيـشـيـدـلـدـيـكـيـ  
وقـتـ ، صـداـ بـرـ خـبـرـدـرـكـهـ ئـولـومـكـ بـرـ مـصـابـيـ اـنـخـابـ اـيـمـكـ اـيـچـينـ قـولـوبـلـرـ آـرـاسـنـدـهـ فـرـصـتـ  
قوـلـلـامـقـدـهـ اوـلـدـيـنـهـ دـلـاتـ اـيدـرـ . بوـ صـدـائـيـ اـيـشـيـدـهـنـ هـرـكـسـ هـمـنـ كـنـدـيـنـيـ يـاقـينـ اوـرـماـنـهـ  
آـتـارـ ؟ دـكـنـكـ طـاـشـ ضـرـبـهـلـيـلـهـ بـوـنـلـرـ اوـغـورـسـزـ خـبـرـجـيـيـ دـفـعـ اـيدـرـلـرـ . »

باـشـقـهـ يـزـدـهـدـهـ تـصـادـفـ اوـلـشـانـ بوـ وـاقـعـهـتـكـ تـقـسـيـرـيـ مـتـقـدـمـ وـاقـعـهـدـنـ اـسـتـخـرـاجـ اوـلـنـورـ.  
باـيـقـوـشـ يـالـكـيـزـ بـرـ خـبـرـجـيـ دـكـلـدـرـ . صـدـاسـنـيـ بـيـلـيـرـدـيـكـ ئـولـومـكـ سـيـيـدـرـ . اوـنـيـ دـفـعـ اـيـمـكـلهـ  
ئـولـومـ اوـزاـقـلاـشـدـيـلـشـ اوـلـورـ . فـقـطـ ، عـكـسـنـهـ ، اوـنـيـ جـلـبـ اـيـمـكـلهـ فـلـاـكـ دـعـوتـ اـيـدـلـشـ  
اوـلـورـ . بوـ نـوـعـدـنـ بـرـ جـنـايـتـيـ اـرـتـكـابـ اـيدـنـ كـيـمـسـهـ ، اـكـرـ كـشـفـ اوـلـنـورـسـهـ ، شـدـتـلىـ بـرـ  
صـورـتـدـهـ جـزـالـانـدـيـرـيـلـيـرـ . دـوـقـتوـرـ وـانـثـهـمانـ دـيـيـورـكـهـ « جـنـوبـيـ آـفـرـيـقـادـهـ بـالـ قـوشـيـ دـنـيـلـنـ  
بـرـ قـوشـ وـارـدـرـكـهـ بـالـ بـولـوبـ اوـكـاـ سـادـهـ كـنـدـيـسـىـ يـالـكـيـزـ هـجـومـ اـيـدـهـ مـنـسـهـ باـغـيـرـمـاـيـهـ وـكـنـدـيـنـهـ  
دـقـتـ اـيـدـيـلـنـجـيـهـ قـادـارـ اوـتـهـيـهـ دـوـامـ اـيدـرـ ... اـكـرـ بـوـقـوشـ قـولـبـهـيـهـ كـيـرـرـسـهـ قـافـرـلـيـلـرـ بـوـوـقـعـهـيـيـ  
اوـ قـولـبـهـنـكـ صـاحـبـيـ اـيـچـينـ بـوـيـوـكـ بـرـ فـلـاـكـتـ عـدـ اـيدـرـلـرـ . بـرـ كـونـ بـرـ بـالـ قـوشـيـ اوـچـارـكـنـ دـوـغـرـ وـجـهـ  
ئـومـهـارـنـكـ اوـيـنـهـ كـيـرـ ، وـاـونـكـ حـرـبـلـرـيـ اوـزـرـيـنـهـ قـونـارـ . بوـ مـدـهـشـ بـرـ قـورـقـوـ توـلـيدـ  
اـيـتـديـ » . « بوـ ، غـازـهـلـاـدـرـكـهـبـونـيـ كـنـدـيـ بـوـيـوـلـيـلـهـ يـاـپـدـيـ . دـيـهـ ئـومـهـالـاـ باـغـيـرـدـيـ » ، درـحـالـ حـرـبـهـ  
باـشـلـامـقـ اـيـچـينـ بـوـتـونـ كـنـدـيـ آـدـاـمـلـيـنـيـ چـاـغـيـرـدـيـ . غـازـهـلـاـقـورـقـدـيـ ، مـيـسيـوـنـرـلـكـ يـانـهـ التـجـاـيـتـديـ .  
بوـنـلـرـدـهـ اـيشـيـ دـوـزـلـتـهـيـهـ مـوـفقـ اوـلـدـيـلـرـ . » بـوـتـونـ كـورـوـنـوـشـهـ نـظـرـآـ ئـومـهـالـاـ كـنـدـيـسـنـيـ غـازـهـلـاـ  
طـرـفـنـدـنـ مـحـكـومـ اـيـدـلـيـكـسـهـ ( doomed ) اـيـانـيـورـدـيـ . غـازـهـلـاـ ئـومـهـالـاـيـيـ بـيـكـ تـورـلـوـ اـحـاـ  
اـيـدـهـ بـيـلـيـرـدـيـ : اوـنـيـ بـرـفـيـلـهـ ، بـرـ آـرـسـلـانـهـ ، بـرـ تـمـسـاحـهـ تـسـلـيمـ اـيـمـكـ ، اوـنـيـ مـهـلـكـ بـرـخـاستـالـغـهـ  
دوـچـارـ اـيـمـكـ ، اـخـ . اوـ باـشـقاـ بـرـ آـلتـ اـنـخـابـ اـيـتـديـ ؟ غـازـهـلـاـ ئـومـهـالـاـيـهـ فـنـاـفـالـ اوـلـانـ بـرـقـوشـ  
كـوـنـدرـذـيـ ، قـوشـ اوـنـكـ اوـيـنـهـ كـيـرـدـيـ ، وـ اوـنـكـ حـرـبـلـرـيـ اوـزـرـيـنـهـ قـونـدـيـ . ئـومـهـالـاـ

کندینك محو اولدیغنى حس ایتدى . بويله جه فنافال ، يعنى بال قوشى بو حاله کندىلرینه مصاب « تسلیم » ایدیلن تمساھك ياخود آرسلانك ایدىمش اولدقلرى عىنى سرى قدرته تصرف ایدر .

## ۲

همهـن همهـن بـوتـون آشـاغـى جـمعـيـتـلـرـى چـوقـجـانـلى بـرـصـوـتـدـه تـدـهـيـشـ اـيدـنـ ، وـفـالـلـرـكـ ظـهـورـلـهـ تـهـديـدـ اـيدـيـلـهـ جـكـلـرـىـنـىـ حـسـ اـيـتـدـكـلـرـىـ فلاـكـتـهـ قـارـشـىـ ، اـكـ عـزـمـلـىـ وـاسـطـهـلـرـلـهـ قـارـشـىـ قـوـيـهـىـ اـيـحـابـ اـيـتـدـيـرـهـنـ بـرـ نـوـعـ خـصـوصـىـ فـالـلـرـهـ اـشـارتـ اـيـدـلـشـدـرـ . بـوـنـلـرـ مـعـتـادـ اوـلـانـ قـاعـدـهـنـكـ خـارـجـنـهـ چـيقـانـ بـرـ طـاقـيمـ وـقـعـهـلـرـ ، يـاخـودـ آـزـ چـوقـ عـجـائـبـ اوـلـانـ بـعـضـ مـوـجـوـدـلـرـدـرـ ، روـمـالـيـلـرـكـ مـوـنـسـرـاـ Portenta Monstra وـيـوـرـنـاتـاـ لـرـىـ كـيـ . عمـومـيـتـلـهـ بـوـنـلـرـىـ كـوـسـتـرـمـكـ اـيـچـيـنـ خـصـوصـىـ بـرـكـهـ وـارـدـرـ . مـثـلاـ المـانـيـاـيـهـ مـنـسـوـبـ شـرـقـ آـفـرـيـقـادـهـ « وـوـهـنـوـ » Wuhenu كـلـمـهـسـىـ خـاصـةـ غـرـبـ ، يـاـبـانـجـىـ ، عـادـتـهـ مـخـالـفـ بـرـشـيـيـ اـفـادـهـ اـيـدـهـرـنـ جـسـمـ لـطـيـفـلـرـ بـرـ اـثـرـ حـصـوـلـهـ كـتـيرـمـكـ يـاخـودـ بـرـ اـنـسـانـيـ ُولـدـورـمـهـىـ آـرـزوـ اـيـتـدـكـلـرـىـ وقتـ کـنـدـىـ خـبـرـجـيـلـرـىـ بـيـلـدـيـرـمـهـىـهـ كـوـنـدـرـدـكـلـرـىـ بـرـفـالـهـ بـوـيـلـهـ دـيـنـيـرـ . »

بونـوـعـدـنـ بـرـفـالـ ظـهـورـ اـيـدـنـجـهـ نـهـيـاـپـيلـرـ ؟ عمـومـيـتـلـهـ استـعـمـالـ اوـلـنـانـ اـصـولـ ، اـكـرـمـقـتـدرـ اوـلـورـسـ درـحـالـ اوـنـىـ اـمـحـاـ اـيـمـكـدـرـ . عـجـائـبـ شـيـئـكـ بـيـلـدـرـدـيـكـنـهـ قـارـشـىـ کـنـدـىـنـىـ مـحـافظـهـ اـيـمـكـ اـيـچـيـنـ ، عـجـائـبـ شـىـ اـمـحـاـ اوـلـنـورـ . اـكـرـ عـجـائـبـ شـىـ فـلاـكـتـىـ بـيـلـدـيـرـمـكـدـنـ باـشـقاـ بـرـشـىـ يـاـپـامـشـ اوـلـسـهـيـدـىـ ، بـوـاـصـولـ چـوقـجـهـ بـرـعـبـتـ اـيـلـهـ اـشـتـفـالـ اـيـمـكـ اوـلـورـدـىـ .

« وـاـيـامـبـاـآـلـرـدـهـ اـكـرـ بـرـ چـوقـ طـوـغـارـكـ اوـلـاـ آـيـاـقـلـرـىـ ظـهـورـ اـيـدـرـسـهـ اوـ چـوقـ ُولـدـورـوـلـورـ . » - « بـرـ دـيـشـىـ كـچـىـنـكـ كـنـدـىـنـىـ غـائـطـلـرـىـنـىـ يـيمـىـ نـظـرـ دـقـىـ جـلـبـ اـيـدـرـ ، بـوـ فـوـقـعـادـهـ حـادـهـ بـرـ Utschai ( بـوـيـوـ تـأـثـيرـىـ ) طـرـفـمـدـنـ سـبـيـتـ وـيـرـلـشـ اوـلـورـ ، حـيـوانـىـ قـرـبـانـ اـيـمـكـ لـازـمـ كـلـيرـ . »

« بـونـكـ كـيـ ، بـرـ دـيـشـىـ كـچـىـ اـيـلـكـ دـفـعـهـ اوـلـهـرـقـ طـوـغـورـوـبـذـهـ اـيـكـىـزـ يـاـورـوـ يـاـپـارـسـهـ ؟ بـونـدـهـ بـرـسـحـرـبـازـلـقـ اوـلـدـيـغـىـ آـكـلاـشـىـلـرـ ؛ آـنـاـ وـ يـاـورـوـلـرـكـ ُولـدـورـوـلـسـىـ لـازـمـ كـلـيرـ . » - « اـكـرـ بـرـ كـوـپـكـ کـنـدـىـنـىـ غـائـطـلـرـىـنـىـ يـيرـسـهـ ، كـوـپـكـ بـرـ بـوـيـوـ تـأـثـيرـىـنـهـ مـعـروـضـ قـالـمـشـ اوـلـدـيـغـنـدـنـ دـوـلـايـ ُولـدـورـوـلـورـ . »

شـرـقـ آـفـرـيـقـادـهـ كـيـكـوـيـولـرـىـنـكـ رـجـوقـ مـماـئـلـ اـحـوالـدـهـ نـهـ صـورـتـاهـ حـرـكـتـ اـيـتـدـكـلـرـىـنـىـ

موسیو هوبه بوتون تفصیلاتیله تصویر ایتدی . بن او ندک يالکمیز بعضی مثالارینی ذکر ایده جکم . « اکر براینک او تلارکن قویر و غنی بر آغازه صارارسە ، اینک *Thahu* در : همن اونی ٹولدورمک لازم کلیر . افندیسی طرفندن قربان ایدیلیر ؛ اختیارلر صیرت کیکنی و کنج محابرلرده بولینی آلیرل . »

« پانفای *Nyangai* دنیلن بیاض بر قوش واردە ؛ اکر بونلردن برینک براینک اوزرینه قوندینی کورولورسە ، واو ٹولدورولمزسە ، اونک صاحبی تهاو او له جقدر و ٹوله جکدر . همن اینکی ٹولدورمک و آن . کویک خارجندە تقسیم ایتمک لازم کلیر ... اکر براینک بولینوزی بر کیمسەنک الندن قورتلولورسە حیوان تهاهودر ، او قربان ایدیلیر . اکر بروغا باخود براو کوز او تلارکن سورویی ترک ایدوب ، يالکمیز کیدر و کویک خارجندە قالیر ، بولینوزلری سوپروتى یېغىنتى قارىشىدیررسە ، بونكە او کوزک تهاو او لدینی آکلا . شىلير ، و صاحبی اونی در حال ٹولدورر .. اکر بردیشى کچى طوغورور ، ياورونك باشى اولا كلوب وجودى همن ظھور ایتمىز سە او كا تهاو او لدی دینىر ، و صاحبی اونی ٹولدورر . اکر ايلك طوغوران برقادىن ایکىز دنيا يە كتىررسە ، بونلر تهاهودر ، و کویک بر اختیار قادىنى ، چوق كرە أبه قادىن بونلرک بوغازىنە بوغۇنچە يە قادر اوت طيقار ، و او ندىي چالىلغە آتار .. اکر براینک ياخود بردیشى کچى ایکىز طوغوررسە ايلك دفعە طوغورو . يوررسە عمومىتە او ٹولدورولور ، الخ . »

طوغارکن عادتە مخالف احوالىن دولايى تهاو ، ياخود عادتە مخالف فوق العادە بىفعىلەن دولايى تهاو او لان ، و بناء عليه مظنون بولنان حیوان ، طوغارکن معتاد او لان وضعىتك خارجندە بولنان چوجوق ، نهایت ایکىز طوغانلىر يالکمیز فلاكتى بىلدۈرەن فنا بىقالدىن عبارت دىكىدر . شرقى آفرىقانك بۇ بانتلەنە *Bantou* تهاو او لان موجودلر ، صاحبلىرى اىچىن ، ماڭەلری اىچىن ، بوتون كوي اىچىن بىر تەلسىكدر . كىندى حالتلىرى ، ياخود كىندى فعللىرىلە كىندىلەنە سرى بىر قوتدىن شىرىر بىر عىمدەنك حضورىنى ميدانە چىقاوش او لورلر ، كە اکر اونى محو ایتمک اىچىن بونلری از الله ايدرك نظامى يۈلە قويىماش او لسىلر ، اونك تأثيرى مەھلەك او لور . « اکر طوغوم زمانىدە چوجوغۇڭ ظھورى عادتە مخالف ، ياخود ایکىز طوغارسە بۇ حال بويوك بىر فلاكتىدر . بونكە بىر بوللاكت داقع او لور ، حقيقى بىر دەشت او رئالنى صارار ؟ هر كس قاچار ، جونكە ئەلوسە يى

يالکز کورمکله ، جسم شیشمەدن قالیر ، و او حالدە اونى ۋۇلدۇرمك لازم كاپىر ، بۇندن قورقۇلۇر . »

عىنى اعتقادىن نشات ايدرك ، عىنى افعال انكلاترە يە منسوب اولان شرقى آفرىيقادەدە واردر . « اولا آياغى كوزوڭ چوجوق بوغولۇر . يېلىرىك بوكا كۆستەدكارى سب شودرگە ، اكىر چوجوق ياشامايە برايىلسە اوئلىرىك بوتۇن مەھسۇلى قورولقىن محو اوله حق حیوانلىرى ۋۇله جىك ، ودىكىر برجوق فلاكتىلر اوئلىرىك اوزرىنە چوڭەجىدەر . »

و او انفالىدە « اكىر برجوق كىچە يۈرەتلارسە ، او طاوققۇلۇر ، وېنەز : يوقسە بويىلە يايپىلمازسە اوڭ چوجوقلىرىنىڭ خاستالانەجىفندن قورقۇلۇر . » و يېقىور يا نياززادە برآدادە « ايکىزلىرى دوغار دوغماز باچىقىدىن برقاپ اىچىنە قۇنۇر ، و بر وادى يە بواقلىير .. اوست طرفدىن اوڭ دېشلىرى اولا چىقان چوجوقلىرى ، بۇواقعە هەركىس اطلاعىنە واصل اولنەجە اوچوجوقلىرى ۋۇلدۇرمك لازم كاپىر ، زىرا ، يوقسە بويىلە اوئىلمازسە ، بو ، كوى اىچىن برجلاكتە سبب اولىور .. ذاتاً نە اختيارلار ، نە سەقطلەر ، نە دليلر ، حتى نەدە جانىلر نە تىشىر اولنۇر ، نەدە ۋۇلدۇرولۇر . »

جنوبى آفرىيقادە هوقاتلىرىدە « اكىر طاوققۇلۇر خورۇز كى ۋۇله جىك اولىرسە ، او ياقالانىر ۋۇلدۇرولۇر ، ياخود ۇلومى انتاج ايدە جىك صورتىدە قوغالانىر . اكىر بويىلە يايپىلمازسە ، او نىڭ صاحبى شېھەسىز ۋۇله جىدەر . » — « اكىر بردىشى كىچى ، دېسۈر مىسيونەر ما كەنلى ، برجاڭ دامنە طىرمانىرسە ، درحال او كىچى بىر حربە ضربەسىلە ۋۇلدۇرولۇر . كىچى « خطى اىتىش » در ؟ او بىر كىچى يە ئاڭ اويمىان بىر ايشى يايپىشىدەر . اكىر او ۋۇلدۇرولىيە جىك اولىرسە ، كىندى صاحبى بويىلە جىدەر . بونك كىيى ، اكىر بىر اينىڭ كىچە وقتى قويروغۇنى ورورسە ؛ بوبىك و خىم بىر حادىه در . بو ، خصوصى بىر اسمى بولنان بىر جىنایىتىدە . بو اينىڭ قىيا Kiba فعلىنى ارتىكاب اىتىدى دىنەر ؟ بو او اينىڭ ارتق اوته كى اينكلەر كىي اولمىدىغى تىضىن ايدەر . او بويولنىشىدەر ، و او اينىڭ خاستالىنى ياخود ۇلومى كىندى صاحبىنە ياخود اقر بالرىنە ايراث اىتەك اىچىن فرەست قوللار . زەنگىن بىر آدام درحال بىر حیوانى بىر حربە ضربەسىلە ۋۇلدۇرمىكىن چىكىنلىز . پىك فېرىر بىر آدام اىرنىسى صباح مىسيونەرلەر ياخود تىجارلەر كوتۇرۇر ، و صاتىلغە چىقارىر . »

كوردولىوركە بورادەنە ارتق بىرنجى كىشىف ، نەدە سادە جە بىلدىرلىش بىر فلاكت مۇوضع ادبىيات فاكولتەسى مجموعەسى — ۲

بحث دکلدر . قربان اولنان حیوان عادته مخالف بر فعل ، همهن همهن دینه بیلیرکه بر جرم ارتکاب ایتمشدیر ، و بو فعلی ارتکاب ایدرکن کندنده شریر بر عمدنه که موجودیتی اظهار ایتمشدیرکه ، داها ایسی بولنمادیغىدن دولایی بوبوجىلە تسمیه اولنور . بو عمدنه که مشئوم تأثیرىندن قورتولق ایچىن ، حیوانى ئولدورمك لازم كاير . يوقسە داھافنا تەلەكەلە معروض قالىش اولور .

موسیو ژونود معتاد اولان نفوذ ووضوحىله با - رونقا *Ba-Rong* لرک ، واونلرک قومشولرىنىڭ بو كې احوالدە اتخاذ ايتىكارى حرکتى اىضاح ايتدى . « عىنى زماندە اىكى ياخود اوچ چوجوغىك ورودى با - رونغالىر طرفندن بوبىك بىرفلاتك ، بىرلەك تلقى اولنور ، بوندن دولايى چوق خصوصى مناسك اجرا ايدىلر .. اىكىزلىر تعلق ايدىن عرفلرک بىر سەمیەدن دىيگرىنە كورە تخلاف ايتىدىكى دوغى ودر . اكىر بعض قبىلەلر بونلىرى ئولدۇرۇرسە دىيگىرلىرى بونى بر سعادت تلقى ايدىلر .. فقط ، دائما اىكىزلىرک طوغۇمىلە ياغمور آراسىندە بىر مناسبت واردە . »

اك صوك چيقان ائرنە موسیو ژونود شوپىلە يازىيور : اىكىز قىيلىندن اولان عادته مخالف چوجوقلىر ، بعض سەمیەلرده بوناپورى *Bona puri* مناسكى اىفا اولنمەدن اول ئۇلن چوجوقلىر ، بوندن باشقان ، اوست طرفدن دىشلىرى اولا چيقان چوجوقلىر ، شریر بىر وصفى حاڙزدر . بونلر بوتون مملكت ایچىن بىر فلاكتىر ، زира بونلرک كوكى سرى قدرتى ايلە بىر مناسبىتى واردە ، و بونلر بويىلەجە ياغمورى ياغمەدن منع ايدىلر . بوفالىقدن قورتولەتك اك بوبىك چارەسى ، بونلرک نفوذىنە مقاومت اىتەنك يىكانە واسطەسى ، بوجوجوقلىرى رطوبتلى بىر يە كومىكدر . اكىر بوبايپىلمازسە ، رئىس بوكوجوك جىسلرى منارلىندن چىقارتىمىي ، و نەرك ياقىنە كومولىسى امر ايدر ... »

احتمال اك مشئوم علامت دىيش چىقارمە آئىندە ظاهر اولور . بىونىفستوۋە بونى كۆستىرمەنى اهال ايتدى . « اكىر برجوجوق يوقارىكى دىشلىرىنى آشاغىلىرىندن اول چىقارىرسە ، او چوجوق فلاكت كىتىرە جىكىندن دولايى ئولدورلىيدىر . بو چوق منتشر بىر خرافەدر . بن ۱۸۵۹ دە ماقولولو لرده بولندىغۇ زمان سەقەلو تۈدن بىر قادىن كىندى خەممىتىجىسىنىڭ چوجوغۇنىك بىرىپىدىن دولايى ئولدورلىسىنە مانعىت ايتدى . فقط پك آز كېمسە اونك ياپدىلىنى كې خلقك حسىياتنە مخالفت اىتەيە جىسارت كۆستىدى . قازەمب مملكتىنە ، اكىر

بر جو جو غك او يور كن بر طرفدن ديكير طرفه دونديكى كورولور سه او جو جو ق ۇلدورولور، بويله قصور صاييلان حالى كوشىردن بوتون جو جوقلىر حقندە « عرب » چو جوقلىر دينير، چونسەك عربلىك بو بوعدن خرافىلرى يوقدر، وا كر ياقيندە بر عرب بولنور سه جو جو ق او كا هدىه ايديلىر . يوقسە، چو جو ق عائلەيە فلاكت دعوت ايدر . »

« كوجوك بر كوي ايله چەورىلش قرال مزارى اولان يقوقانغا دە ... يوقارى ديشلىرى آشاغى ديشلىرنىن اول چىقىش بر جو جو ق بولدم . اونك باباسى، بوقىيل چو جوقلىرى بىكلەن مدهش طالعدن اونى قورتارمۇق اىچىن سكز سىنە صاقلامش ايدى . فقط بردوشمان اونى قالۇنغا يە اخبار ايتدى، و كويىدە ظھور ايدين خاستاقلەرك و ئۇلوملىك - بىي بوجو جو ق اولدېغى ادعا ايتدى . بن باباسى كورنجە جو جوغى مەكىن اولدېغى قادر چابق بزم يامزە كوتورمىسى سويمىدەم . مع التأسف، برقاج كون صوکرا زوالى بابا ما ئىوس، چو جوغۇنك بوغولىقدن صوکرا كولە آتىلدېغى بزه بىلدۈرمە يە كەلدى . » رىدىكىر ميسيونەر، سويمىدە: « بر قىنکولا بر زنجى يە ھەن ھەن بر قىبا ( بر ئۇلونك جسم لطيفى ) قادر دەشت القا ايدر . قىنکولا دىيە اولا اوست ديشلىرى چيقان جو جوغە دينير . بوجو جو ق فلاكت جو جوغىدەر . اكىر بويويەجك اولور سە، اونك اجتنابى محال اولان عاقبىتى، بوتون عائلەيى كەندى مەھۋىنە يورۇتىكىدەر، ايشتە بوندى دولايى مر جەتسىز جە درحال او ئۇلدورولور . هر وقت، بو ايشى اختيار قادىنلەر كورور .. وبو، ھېيچ شېھەسز بوكۇن دە كىزلىجە اجرا اولنور . »

« ... ديكىر قېيىلەر دە مىلا بىناسا كولنڭ شرقىدە ايكىز جو جوقلىرىن قىنکولا كې قورقۇنور، و اونلەر ئۇلدورولور . »

بىكباشى دەرەز، بر جو ق دفعەلر، عىنى واقعەلر بلچيقا قۇنفوستىك جوارندە او توران قېيىلەر دە مشاهدە ايتدى و تصوير ايتدىكى احوال يوقارى يكىلەر توافق ايدر .

« يوقارىكى ديشلىرى آشاغىكىلەرنىن اول چيقان جو جوقلىر قىلىپىا دينير . بونلە فلاكت چو جوقلىيدەر ؟ چوق كرە، كرە كىچى كىچە جاناوارلە ويرمەت صورتىلە بوقلىر ئۇلدورولور . بويله بر اولاد دنیا يە كەتىرەش او مەقدەن او تافان بالذات والدە و وظيفەيى اىفا ايدر . بعضاً بو وظيفەيى باشقا بر من جەتسىز قادىنە تەحمىل ايدر . بعض كەرەدە آفالق شفقتى غلبە ايدر، و جو جو ق تىحافظە اولنوز . اوندىن صوکرا بر كولە كې صاتىلىر . »

کويه کان بوتون فلاكترك سبي او چو جوقدر : اونك فنا بر نظرى وارد . برقيليانك باباسيله هر آن اكلينيلير . بر قيليبا دنيا يه كتير متش او لمقله تعيب اولنور . » بوکا غايت ياقين ، واهه رو ههرو لوده « اکر ايملک چican ديشلر اوستده کيلر اولورسە ، آقشام آنا چو جوغنى نهرك کنارىنه کوتورر واوراده براقيز . کيجه لين صو ايجىمە يه کان جاناوارلر چو جوغنى قاپارلر . اکر آنا چو جوغنى صاقلا يه حق اولورسە ، او يالكىز کويىدىن دكى بلسکه بوتون مملكتىن قوغولور ، و آرتق مملكتىن اونك توليدى و قعهسى اونتو لمدقه ياشاييماز . وابىجا لرده اولدىيغى کېي بومر دود قيليبا تسمىه اولنور . خرافه پرستلك کويه کان هر فلاكتى قيليبا يه عطف ايدر . يرلىلر ديرلىك قيليبا بر ديشنى قايب ايتدىكە اونك ياقين اقر بالرندن برى ئولور . قيليبانك باباسى كندى عاڭلەسى اعضاستك آجى آجى تعىيلرىنە معروض قالير ، اقربا آراسنه بر قيليبا ادخال ايتدىكىندن دولايى اونى تحقىر ايدرلر . » نهايت وارە غالىدە ، چو جوق قربان ايملز ، فقط اوکا سفىل نظرىلە باقىلير . « اوستده کى ديشلر اولا كوزوكدىمى ، ياسە دوشەن آناسى قوجاسنى خبدار ايدر . بابا واقعەيى كورمك ايجىن هر كسى دعوت ايدر . بوکوي ايجىن بر فلاكتىر ؟ چو جوق دىنو تسمىه اولنور . درحال بو مسدود ايجىن منفرد بر او انشا اولنور ؟ آرتق او دىكىرلىلە برابر او تورەماز . بوتون حياتى بويلە كچە جىكدر . اونك طعامى آرىيجه احضار ايديلىر ، كىمسە اونك ايلە بىلكە يىھەمنز . بويويىنجە ، او دە جمعىتە قارىشىر ، فقط دائىما اونكلە اكلينيلير و حقارت ايديلىر . چوق كره بوضعيت اونك سەجييە سنه تاثير ايدر ؟ طورغۇن و انساندىن قاچىچى بر حال آلىر . اونكلە برابر ياشامايە راضى اولان قادىن دە عىنى عاقبته معروض قالير . دىنو دىكىلەك ايجىن حاضر ايملش اولان دانەلرە طوقونەماز ، يوقسە محصول محو اولور . بونك کېي ، او هر كى مناسبىتىن بولندىيغى بر باخچەنەك موزلەنەن يىھەمنز ، يوقسە بوتون ميوەلر چورۇيە جىكدر . خلاصە ، اونك نظرى فنادر . »

غىر طبىعى اولان چو جوغك فا نظرلە اسنادى معنيداردر . اوست ديشلىرى اولا چican چو جوق ، بونكلە زە تافور کېي ، اثرلىرى كندىسىنى احاطە ايدىن بوتون كىمسەلرە تاثير ايده جىك مضر بىر عمده يى حائز اولدىيغى اظهار ايمش اولور . بوندن كندىينى قورۇمۇق

ایچین، او امحـا ایدیلیر، یاخود، بعض قیلـه لرده اوـنـی اوـزـاـقـلاـشـدـیرـمـقـلـه وـیـاخـودـتـفـرـیدـ اـیدـلـیـکـلـهـ اـکـتـفـاـ اوـلـنـورـ. بـوـیـلـهـ غـیرـطـبـیـعـیـ اوـلـانـ یـاخـودـ غـیرـطـبـیـعـیـلـکـنـهـ حـکـمـ اوـلـنـانـ چـوـجـوـقـلـرـکـ مـعـرـوـضـ قـالـدـقـلـرـیـ مـعـاـمـلـهـ، آـوـرـوـپـاـلـیـلـرـ نـظـرـنـدـهـ اـنـسـانـیـتـکـ خـارـجـنـدـهـ پـکـ چـیـرـکـینـ بـرـخـونـخـوـارـلـقـ تـلـقـیـ اوـلـنـورـ، فـقـطـ، یـرـلـیـلـرـ بـوـنـفـرـتـ حـیـاتـنـدـنـ هـیـچـ بـرـشـیـ آـکـلـامـازـلـرـ. اوـنـلـرـکـ نـظـرـنـدـهـ عـمـومـکـ اـمـنـیـتـنـهـ عـائـدـ بـرـتـدـبـیرـ مـوـضـوـعـ بـحـثـدـرـ. اـکـرـ شـرـیـرـ عـمـدـهـ مـضـرـتـ اـیـرـاثـ اـیدـهـ مـنـ بـرـحـالـهـ قـوـنـماـزـسـهـ، سـفـالـتـ، خـاسـتـالـقـ وـئـلـومـ کـنـدـیـنـیـ کـوـسـتـرـهـ جـکـدـرـ. شـوـ حـالـدـهـ هـیـچـ تـرـدـ اـیدـلـرـ. فـقـطـ طـالـعـسـزـ چـوـجـوـقـلـرـ ئـوـلـدـورـولـمـزـ، اـڭـ چـوـقـ عـرـبـلـرـهـ وـیـلـیـلـرـ. اـجـتـاعـیـ زـمـرـهـنـ آـرـتـقـ اوـنـکـلـهـ هـیـچـ بـرـ تـمـاسـدـهـ بـوـلـنـامـسـیـ کـفـایـتـ اـیدـرـ.

اوـلـهـ بـیـلـیـلـرـکـ اوـلـاـ هـیـچـ بـرـشـیـ بـوـشـرـیـرـ عـمـدـهـنـکـ حـضـوـرـنـیـ هـیـچـ بـرـشـیـخـصـدـهـ اـفـشـاـ اـیـمـزـ. اوـنـکـ طـوـغـوـمـیـ، اوـنـکـ دـیـشـیـنـکـ چـیـقـمـاسـیـ، اـخـ طـبـیـعـیـ بـرـ حـالـدـهـدـرـ، يـالـکـیـزـ زـمـانـ چـکـدـکـدـنـ صـوـکـرـاـ اوـنـکـ حـقـیـقـیـ مـاهـیـتـیـ ظـهـورـاـیدـرـ. مـوـسـیـوـ يـازـیـیـورـ، کـیـتـوـیـ لـرـدـهـ اوـیـلـهـ آـدـاـمـلـرـ بـوـلـنـورـکـ وـلـادـیـ اوـلـارـقـ قـارـیـشـیـقـ وـاوـغـورـسـزـ صـایـلـیـلـرـ. مـثـلـاـ، بـوـ آـدـاـمـلـرـدـنـ بـرـیـ اـنـسـانـلـرـیـ صـرـفـ بـوـوـقـعـهـ اـیـلـهـ اوـکـیـمـسـهـ اوـکـیـمـسـهـلـرـهـ وـاوـحـیـوـانـلـرـهـ فـنـاـ بـرـ طـالـعـ دـعـوتـ اـیـمـشـ اوـلـورـ: خـاسـتـالـقـ وـئـلـومـ ظـهـورـاـیدـرـ. کـیـتـوـیـلـرـ دـیـرـلـوـکـ هـیـچـ بـرـشـیـ یـوقـ اـیـکـنـ بـرـ کـیـمـسـهـ حـقـنـدـهـ سـوـءـ ظـنـدـهـ بـوـلـنـهـیـ سـبـبـ یـوـقـدـرـ. فـقـطـ باـشـهـ چـیـقـیـلـامـازـ بـرـ خـاسـتـالـقـ ظـهـورـاـیدـرـسـهـدـهـ اوـنـلـرـ درـحـالـ فـنـالـقـ گـنـدـیـسـنـهـ اـسـنـادـ اوـلـنـانـ بـرـ فـرـدـکـ اوـزـرـیـنـهـ هـجـومـاـیدـرـ، مـتـہـمـ جـلـبـ اوـلـنـورـ، وـاوـنـکـ خـاستـاـ اوـلـانـ اـنـسانـ یـاخـودـ حـیـوانـ اوـزـرـیـنـهـ توـکـورـمـسـیـ اـسـ اوـلـنـورـ: اوـنـکـ صـالـیـهـسـنـکـ بـوـیـوـ تـأـثـیرـیـ اـزـ الـهـ اـیدـهـ جـکـنـهـ اـیـنـانـیـلـیـلـرـ.

بـوـ تـصـوـيـرـهـ کـوـرـهـ مـوـضـوـعـ بـحـثـ اوـلـانـکـ بـرـ طـبـیـعـتـهـ مـخـالـفـ، بـرـ ژـهـنـتـاتـورـ، بـرـ بـوـیـوـجـیدـنـ هـافـکـیـسـیـ اوـلـدـیـغـنـیـ بـیـلـمـکـ چـوـقـ مـشـکـلـدـرـ. بـرـ طـرـفـدـنـ شـرـیـرـعـمـدـهـ وـلـادـیـ کـیـ تـلـقـیـ اوـلـنـورـ: بـوـ وـصـفـهـ مـوـسـیـوـ هـوـبـلـهـنـکـ پـکـ آـچـیـقـ اـفـادـهـسـنـهـ کـوـرـهـ کـذـلـکـ دـیـکـرـ «ـ اوـغـورـسـزـلـرـدـهـ »ـ وـغـیرـ طـبـیـعـیـ «ـ قـارـیـشـیـقـ »ـ چـوـجـوـقـلـرـدـهـدـهـ تـصـادـفـ اوـلـنـورـ. فـقـطـ دـیـکـرـ طـرـفـدـنـ ذـکـرـ اوـلـنـانـ صـوـکـ حـالـدـهـ طـبـیـعـتـهـ مـخـالـفـ اوـلـانـ مشـهـوـدـ بـرـ حـالـدـهـ دـکـلـدـرـ، هـیـچـ بـرـشـیـ اوـنـیـ مـیدـانـهـ قـوـیـمـازـ. اوـ، عـادـتـاـ اوـکـیـمـسـهـنـکـ اـطـرـافـهـ اـصـابـتـ اـیدـنـ فـلـاـ کـتـهـقـادـارـ بـرـ تـوـخـومـ حـالـنـدـهـدـرـ، اوـوـقـتـ کـنـدـنـدـهـ فـلـاـ کـتـکـ سـبـیـ بـوـلـنـدـیـغـنـیـ ظـنـنـیـ وـجـوـدـهـ کـشـیـرـ: اـیـشـتـهـ بـالـخـاصـهـ ژـهـتـاتـورـیـلـرـ بـوـ صـورـتـهـ مـمـلـوـمـ اوـلـورـ.

نـهـایـتـ، بـوـ شـیـخـصـلـرـدـهـ، خـاسـتـانـکـ اـیـ اوـلـهـ جـنـیـ اـمـدـیـلـهـ اوـنـکـ اوـزـرـیـنـهـ توـکـورـمـسـیـ طـلبـ

ایلدل دیکی وقت، بوتون اشاغی جمعیتلرده، اکر وقت وارسه، مصابی بربویو تأثیرندن قورتار مق ایچین عمومیتله استعمال اولنان اصول تعقیب اولنور. بربویوجی کشف ایلدل دیکی واعتراف ایتمه یه مجبور اولدلینگی وقت، او بوبوله دیکی کیمسه نکیاننه کوتورو لور، ویايدلینگی بوبویی بوزمایه اجبار ایدیلیر. ایدی، غیر طبیعی چو جو قله بوبویوجی، كذلك تهاهو اولان حیوان ایله بوبویوجی اراسنده استقال غیر محسوس واقع اولور.

بونکله هم موئنرا ، هم بویوجیلک اراسنده معاشری تصورلرک بردن قبول ایتدیکی عینیتی اکلامق ایچین ، بز بونفلر حقنده ایدیندیکمز مفهومی اولا درین برصورتده تعديل ایتمه من لازم کایر . بونقطه الده ایدملش تلقی اولونه بیلیر ، واشکنجهی اکلامق خصوصنده بزم ایچین چوق مفید اوله جقدر .

مشابه واقعه لر بانتولردن اوليمان غربی آفریقاده کی زنخیلرده مشاهده او لنهشدر .  
مثلا ، يوقاری نیژرده « کیجه لین معتاد اوليمان برمانده اوتن برخوروز عائله يه ئولوم ادخال  
ایدر ، مکركه درحال ئولدورلىش اوله . » - بىكباشى لهۇnar دىيوركە « طوغوم اشناسىدە  
چوجوغلک اياقلرندن ظھور ايتسى واقع اولور سە - بو واقعه مېقىموردۇ - اوقو ( فنا ياخود  
مشئوم آياقلر ) نامىلە ياد او لنور - بو كا ايکىزە مشابه نظرىلە باقىلېر ، وزواللى آنا ايکىز  
دوغورانلره ايدىلەن عىنى معاملە يه معروض فالىر . »

نوغوده « اکر بر چو جو غلک اوست دیشلری آلتده کیلرندن اول چیقارسه ، او بر بوزو در ، یعنی بویولی او ملشدر ، او چو جو ق هر نوع اضطرابی شیلری کوره جک و یا په جقدر . ایشته بوندن دولایی بو نوعدن چو جو قلر صاتیلیر یاخود نهره آتیلیر . دنیا یه کلیر کن دیشلری چیقمش اولان چو جو قلر دده عینی معامله پاپیلیر . » بوراده بوجو جو قلر ک بوجو جیله بکمزه مسی قطعیدر . بوندر طبیعته مخالف او ملری ، او آندن اعتباراً اونلر ده متمکن اولان مستقبل شریر لکنی اظهار ایدر . واهومی ده تصفیه کافی تلقی اولنور . « مماثل مراسم ( ایکیزلر ایچین اجرا اولنان مراسم ) آغوزد لر ایچین ده پاپیلیر ، یعنی دو غار کن اولا آیاقلری ظهور ابدن چو جو قلر ایچین پاپیلیر ، و كذلك اور نسو چو جو قلر ایچین که یوزی کوکه با قارق باشی اولا ظهور ایدر . » آشایتتلرده آلتده بدنه برعیب بولنان بر چو جو ق مطنون عدا اولنور . « . . . اکر چو جو ق سالماً طوغارسه ، یعنی کوچوک پار ماغنده فضلله آت بولونماز سه ، که او آلتنجی پار ماق عدا اولنور ، واویله چو جو ق محکوم اولور . »

مادا غاسقاردە «عىنى آنده، ۱۹۰۷ كانون ثانى آيندە، خلق قولاقدىن قولاغە فيصىلدادى كە، آنارا مادىنيقى اورماننەك جوارندە يارىسى چوجوق يارىسى او كوز اولان بىر عجایب شى طوغىمىشدر، او نك اىچىن هر تورلو فلاكتىلىرى بىكلامىيدر، وارتق جالىشىمە يە واوغر اشىمە يە دىكىز.

«ینه کچن سنه جنوب بارالرمه پرشنبه کونی طوغان چوچ-و-قلر دیری دیری  
کومولشدەر .»

بوتون بو واقعه‌لر بعضی طبیعته مخالف او صاف عرض ایدن چو جو قلردن وا زکچمک خصوصنده يالگز آفریقاده دکل ، بوتون دنیاده منتشر اولان عرفی تنویر ایدر . حتی بو عادت يوکسک برانکشاوه مظهر او لمش جمعیتلرده وارد . عمومیتله بو جمعیتلرک دیکرلری کی ، صحیح و سالم وجودلر او لمیه حق اولان فردری در حال قادر و خارجی پاپق ایستدکلری و کندی حسابلرینه مدینه‌یی مدافعه ایتمه‌یه مقتندر چو جو قلری ایدینه میه جکلری سویلنیر . بو ایضاح تاریخی دورلرده لاسه‌ده مون حقنده ایدلمش و اسپارطه لیلر طرفندن قبول ایدلمش اوله بیلیر . فقط ، شبهه سز ، بو عرفک دو غمسنه سبب بو نوعدن اولان باعثلر دکلدر . بو صورتله کوچوک ياشده ایکن ياخود طوغارکن چو جو قلری قربان ایدلریکنی کوردو کمزه‌ر یerde ، بو کا سبب او نلرک تام یتیشکین او لمیلرینه مانع اوله حق مادی بر نقصانلرندن دولایی دکلدر : بو ، چوق کره ، اجتماعی زمره ایچین تھلکه تشکیل ایده جک اولان سری بر نقصانندن دولاییدر . طوغارکن اولا ایاقلری چیقدیغندن ، ياخود اوست دیشلری آلت دیشلرندن اول چیقدیغندن دولایی بوغولان ياخود جاناوارلره آتیلان چو جوق باشقایردہ تمامآ صاغ و سالم اوله رق وجود بولمش تلقی اولونه بیلیر . او چو جوق اجتماعی زمره‌نک قوتلی و دینیج بر عضوی او لمیی وعد ایدر بر حالده‌در ، فقط بو اونی در حال اعدامدن قورتاره‌ماز ، حالبوکه طبیعته مخالف او نه‌دن خالی اولان ، داه‌خاستالقلی ، دیکر چو جو قلر محافظه او لنورلر . دوشہ قالقه ياشامايه دوام ایدرلر . اکر ابتدائی بر جمعیتك یتیشکین آداملری اراسنده بدنا نقصانی بولنان فردر آز بولنور ياخود هیچ بولونماز سه ( بو حال دائمآ واقع او لماز ) بوندن بونلرک او کی نقاقدن ولادتلرنده آزاده او لدینی تیجه‌سی چیقار مق لازم کلز . چو جوق امحاسی بوجمعیتلرده بويوکدر . اولا بنیه‌سی اک آز سالم اولان و صحی تدیرلره رعایت ایمین و خاستالقلره مقاومتی او لمیان چو جو قلر ازاله او لنق لازم کلیر . فقط بوجمعیتلر طبیعته مخالف اولانلری قصدآ ، انحصار سری سبیلره کوره تھلکه‌لی عد او لندقلری

ایچین بر طرف ایدرلر . وا کر بز اسپارطه لیلر طرفدن اعدامه محکوم اولان چو جو قدرک هانگی چو جو قلر اولدینگی صحنه بیلمش اولسنه یدق ، احتمال یونان مدینه سندده عینی عمدده یه کوره تصفیه و قوعه کلدیگنی کورمش اوله جدق .

انسانلر یاخود حیوانلر طرفدن ، مونسترالر و پورتانتالر طرفدن اظهار ایدیلن طبیعته مخالف حاللر ، بر طرفدن مادته مخالف و فوق العاده و قعده لره ، دیکر طرفدن فاللره بکنزه تیلمک لازم کلیر . بونلر فاللر کبی بالکن استقباله حائدو قعنه نک و رودینی بیلدیرمن ؟ بو و قعه لری ایحباب و تعین ایدر یاخود داها دوغروسوی ایقاع ایدر . اکر یاشایه حق اولور سه غیر طبیعی چو جو غلک ظهوریله داها صوکرا سبب اوله جنی فلا کنتر آراسنده بلا واسطه بر ارتباط وارد . بو فلا کنترک آز چوق اوزن بر زمان صوکرا واقع اولملرینک اهمیتی یوقدر : بز بیلیورز که قبل منطقی ذهنیته کوره ، آتی فلا کت ، غیر طبیعی چو جو غلک ظهورینه ربط ایتدیکی قبل الارتباطدن هم استقبال همده حال اوله رق حس اولنور . نته کیم سری بر تأثیر واسطه سیله فال - قوشک او تمہ سندن یاخود او چمه سندن بکلن نعمتلری فال - قوش حصوله کتیرر ، طبقی بونک کبی غیر معتاد بر زمانده اوتن خوروز یاخود دیش - لریله برابر طوغان چو جو ق کلنه نک تام معناسیله بر « فلا کت کتیر بھی » در . او نک طبیعته مخالف حالی ، او نده کیزلنیش اولان شریر بر عمدہ بی اظهار ای تشدیر . او نک « عادتی اخلاق » ی بو عمدنه نک حضورینی افشا ایدر که او عمدہ کرک کندی اقرباسی و کرک بوتون اجتماعی زمره ایچین دائمی بر تهدیددر .

## باقیجیلق عمللارى

ابتدا ئىلر كىندى تىجرى بەلىرىنىڭ بلا واسطە اولان معطالارى آراسىنده على الخصوص كورۇنۇز  
خالدىن كىلن ، واونلاره او عالىك طولو اولدىنى سرى قدر تىرك وضعىتلىرىنى اظهارايدىن معطالاره  
مربوط اولورلار . اجتماعى زىمەنك مسعودىتى ، زىمە اعضاىىنەن ھېرىنىڭ حىيات و سختى  
ھر آن او نلارك او زىرىنە مؤثر اولان اي و فنا تأثيرلاره تابىدر . بوسرى قدر تىردىن بىرىنىڭ  
مؤثر بىرصورتىدە مخالفت ايتدىكىنە أمين او لمدجىھ هېيچ بىر تىشىتى اي بىرصورتىدە باشارە بىلە جىكلەرنى  
اميد ايمىزلىر . او نلار طرفىدىن سرى قدر تىرك كىندىلەرنىدىن يانه اولدقلرىنى ، و كىندىلەرنىڭ  
موفق اولە جىقلرىنى أىلدەن بىلەن قطۇمى احتىاجى بوندىن ئاشات ايدىر .

بۇكا ناصىل أمين او لىنور ؟ شىبەسىز ، كورۇنۇز قدر تىرك ظەھورى على الا كث واقع  
اولور ، وابتدا ئىھى طرفىدە اونى ايدىنە يە مستعددر . على العاده بىرچوق واقعەلر ، و تقرىبا  
بوتون عادتە مخالف واقعەلر ابتدا ئىھى كورە بىر كىشىف والھام قىمتى حاڙىدر ، و ھەمن تفسىرى دە  
حاضردر . بونىڭلە برابر رؤيالر ، فاللار ، عىنى ماھىتىدە اولان دىكىر اشارتلار ، اك چوق  
محاج اولنان بىر آنده بولۇنە بىلەرلر : مىلا مەھىم بىرقار ويرمڭ ياخود مشكىل بىراتخابى اىغا  
ايتمىك لازم كەدىكى وقت ؟ صقندىدىن ناصىل قور تولىلى ؟ - اصولى بىرصورتىدە بىختلىرى حساب  
ايتمىك ، وشويىلە ويا بويىلە قرار ويرىلە جىكنە كورە تأمل ايدىرك استقبالى كىشىف ايته يە تىشت  
ايتكىمى ؟ ابتدا ئى ذهنىت بونوعدىن عمللىيەلر ايلە اصلا ايشە باشلاماز . بوجەتى هېيچ دوشۇنۇز  
بىلە . اكىر بويىلە بىر فىكر او كاكلسى بىلە ، بوزھتە قاتلانماز ، اونى فايدا سىز تلقى ايدىر .  
اونك نظرىنە وقۇھ سرى قدر تىرلە تابىدر . او حالدە او نلارك وضعىتلىرىنە كورە قرارىنى  
ویرە جىكىر . مساعىد بولۇنۇرلارى ؟ ايشە باشلار . مخالفت ايدىيورلارى ؟ اجتناب ايتمىك  
لازم كەلir . واكىر مىكىن اولور سە او نلارى يولە كىتىرمە يە ياخود او نلارى قازانە يە تىشت ايدىرك  
بىكىنلىر . ايمىدى ، هەشىيدىن اول نە ايلە اكتىفا ايتدىكى بىلەن كىشىف لازم كەلir . اكىر كىشىف  
والھاملىر كىندىلەكىندىن حصولە كىلزىسە او نلارى رجا ايتمىك لازم كەلir .

چوق صىقىيىشىق بىر منفعتك تضييق آلتىنده ، ابتدا ئى ذهنىتى ماھىر ، ولود اولەرق بولۇر زە

ابتدايى ذهنيته پك اهمىتلى كوزوكن برشىئى كشف ايچين بالواسطه ياخود بلاواسطه موقع فعله قويىدىنى طريقالرك هيئت مجموعهسى ، كلهى اك كىنىش معناده آلمق شرتيله ، باقيجىلىق نامى آلتىنده كوسـترىلەبىلىر . بن اولا ، كورۇمىز حالىك قدرتلرىنه دوغى ودن دوغرويه وضع اولنان سـوـأللاردن ، استـجوـابـلـرـدـنـ عـبـارتـ اـولـانـ باـقـىـجـىـلىـقـ Divination شـكـلـىـ تـتـبعـ اـيدـهـ جـكـمـ .

## ١

رؤيا واسطه سىلە حانلى انسان ئولولە ، وعمومى بىر طرزىدە ، اك قولاي واك سادە بىر طرزىدە اولەرق سرى قدرتلە مناسبتىدە بولنور . او يقو اشناستىدە ، اونك حالتى ئولولەك حالتىنە چوق ياقلاشىر . جانلى انسانى ئولولەن او يانىق اىكىن آميران خط فاصل موقتاً قالقىمىشىدە . او نلرى كورور ، ايشىدىر . او نلرە قونوشور ، او نلرە خطاب ايدر ، واونلرەك سوزىنى دىكلىر . فقط رؤيا وقت وزمانىدە ، نىدە محتاج اولدىنى هىدفەدە حصول بولماز . او حالىدە ابتدائى رؤيالرى استجلاپ اىتمەيە چالىشە جقدەر ، وموفقەدە اولە جقدەر .

بر جمعىتىدە رؤيالرە نەقادار چوق مىزبوطىت كـوـتـىـلىـرىـسـهـ باـقـىـجـىـلىـقـ طـرـيـقـىـدـهـ اوـقـادـارـ چـوقـ مـسـتـعـمـلـدـرـ . بـرـ جـزوـيـتـ پـاـپـاسـنـىـكـ تـعـبـيرـىـنـهـ كـورـهـ « رـؤـيـالـرـىـنـىـ مـعـبـودـ تـلـقـىـ اـيدـنـ » يـكـ فـرـانـسـهـ يـرـلىـنـدـهـ باـقـىـجـىـلىـقـ دـائـماـ استـعـمـالـ اـولـنـورـ . اوـرـوـجـ ، آـرـزـوـ اـولـنـانـ رـؤـيـاـيـىـ أـلـدـهـ اـيـمـكـ اـيـچـىـنـ عـلـىـ العـادـهـ بـرـوـاسـطـهـدـرـ . « بـوـنـلـرـ بـعـضـ اـيـشـكـ وـقـوـعـنـىـ بـىـلـمـكـ اـيـچـىـنـ اوـنـلـرـكـ (مـعـبـودـلـىـنـكـ)ـ شـرـفـنـهـ اوـرـوـجـ طـوـتـارـلـرـ . » پـاـپـاسـ دـىـيـورـكـهـ « بـنـ آـجـىـهـرـقـدـنـ كـورـدـمـكـهـ بـرـحـرـبـهـ يـاخـودـ بـرـآـوـهـ نـىـتـ اـيـتـدـكـارـىـ وقتـ صـرـهـ اـيـلـهـ سـكـىـزـ كـونـ كـچـىـزـ كـوـنـ هـىـچـىـچـ بـرـشـىـ يـىـزـنـرـ ، اوـقـادـارـ بـوـخـصـوـصـدـهـ تـعـنـدـ اـيـدـرـلـرـكـهـ طـلـبـ اـيـتـدـكـارـىـ شـىـحـقـنـدـهـ رـؤـيـادـهـ بـرـشـىـ كـورـمـدـجـكـهـ بـونـدـنـ اـصـلـاـ فـارـغـ اـولـماـزـلـرـ ، طـلـبـ اـيـتـدـكـارـىـ شـىـدـهـ ، يـاـ بـرـكـىـكـ سـورـوـسـىـ يـاخـودـ بـرـ اـبـرـقـورـاـ چـتـهـىـ قـاـچـشـدـرـ ، وـيـاـ بـوـكـاـ مشـابـهـ بـرـشـىـدـرـ . بـوـاـيـسـهـ بـوـشـ بـرـقـافـاـ اـيـچـىـنـ هـىـچـىـچـ دـهـ كـوـجـ بـرـشـىـ دـكـلـدـرـ ، وـاـورـوـجـ دـنـ دـوـلـاـيـىـ بـيـتـيـكـ بـرـحـالـهـ كـلـهـلـرـ كـونـدـوزـىـنـ اـرـتـقـ باـشـقاـ هـىـچـىـچـ بـرـشـىـ دـوـشـونـهـ مـزـ . »

يرلىلر يالكىز موفق اولوب اوليمە جقلرىنى بىلەمك اىچىنمى ، ضرورى كوردىكارى رؤيا حصول بولنجىھە قادر او روچ طوتارلر ؟ رؤيا طرفىدن كەندىلىرىنە اىردىيلن هەشىي ئىدىنى بىرحرمت اىلە اىفا اىتدىكارى يوقارىدە كورولدى . دىكىر طرفىدن بىليورزكە ابتدائى ذهنيت نظرندە ، فال يالكىز خبر ويرمکە قالماز ، بلەكە وقۇھىيە ھەممە سبب اولور . رؤيادە بىر فالدار .

ایمدى هورونك حربه ياخود آوه حرکت ايمىدن اول بوقادر اصرار ايله رؤياني استجلاپ ايمىه يه اوغر اشمى ، وقوعه كله جك ئى ساده بر كشفدن داها باشقا برشيدر . رؤياوعد ايمىش ، موفقيتى وظفري تامين ايمىش اولور . اكر هورون رؤياده بر كيك ياخود قانادا كىكى سوروسنى كوره منسنه بونك سبى ، اورووجه رغمما ، بو حيوانلره عايد اولان سرى بالعكس ، اكر او يقوده يرلى يه كوزو كورلرسه ، بورؤيا تامين ايدر كه حيوانلرك عايد اولدىنى سرى اصل سكونت بولىشدەر ، وآو اي نتىجه ويره جىدەر . بورضادن قوت آلهرق آوه چيقار .

ايىدى ، بويزلىرى طرفىدن بويلاجه ، استجلاپ اولنىش رؤيا صورتنىدە تطبق اولنان باقى بىلاق ، هم بىلەك ايچىن بىتشى ، هم دە آرزو اولنان موفقيتى تامين ايمىك ايچىن بى جىھدى احتوا ايىدەر . بوندە بى دعادە كورولە بىلەر ، چونكە عنى يرلىرى دوشۇنۈرلەكە يېسىيونەرلەر دعا ايتىكلىرى وقت كندىلىرى رؤيالرى استجلاپ ايتىكلىرى وقت بالخاصە تعقىب ايتىكلىرى عنى غايىيى تعقىب ايديبورلەر . آتىدەكى حكايە بو نقطەدن معنيداردر : « بن وظيفەمى اكال ايمەمى بزم كوجوك هىئىتمىز بىلەركن ، بىكارا رهبرلەك ايدن وحشى ، قولوبە كورولتو سندن آييرلىش بى محلە بوقادر اوزون عبادتىدە بولندىغىمدەن صىرسىلانەرق ، بى ياقلاشدى ونم بى كشىدە بولندىغىمە ياخود بروحىيە نائل اولدىغىمە اينانەرق ، كوندو زىن بزە واقع اولەحق شى حقىنە شەمىدىدىن خېر ويرمەمى چوق جدى اولەرق بىندىن رجا ايتىدى . بىكارى دىدى كە « سن معبودە خطاب ايديبورسەك ، سن كونش يولنى تعلم ايديبورسەك ، سن روحانى رئىسىسەك ، سەنك جسم لطيفك وار ، هەرىشى ياراتانڭ سەنك مسئۇلىكى اس-عاف ايدەجىكىنە اينانق لازم كاير : ايىدى ، شەمىدى يه قادر اضطرابى چىكىك سفالىت و يورغۇنلەرنى صوڭرا كندىكى دوزەلتەك ايچىن بو كون چوق كىمك و قاستور ئۇلدۇرۇب ئۇلدۇرمىھە جىكمىزى بىكار سوپىلە . »

« بن بونطقىدىن چوق متعجب اولىدە ... ( پاپاس حىڭ عنايتى اوزرىنە كوجوك بى موعظەدە بولنەرق جواب ويرر . )

« بىوحشى ، اللەك روحانى رئىسىلە ما ئۇسۇتىلە قۇنوشىدىغىنە داير اولان يكانە دوشۇنچەلەلە مشبۇع اولدىغىندىن ، بنم او كا قاستورلەن ويا آيسىلىرى ويا خود قانادا كىكەرىنى

بوله بیله جکمز هیچ بر محلی بیلمدیکمی، و نهایت تماماً جناب حلق عنایت و لطفنه انتظار ایمک لازم کلديکنی سویلديکم وقت کدرینی اظهار ایتدی. بونک او زرینه او بکادیدی که « او حالده نم روحانی ریسیلدن داعا فضله برموهبم وار، چونکه جناب حق بکاویقوم انساننده خطاب ایتدی، وبکا الهام و نشف ایتدی که بز اوکله اولنجه مطلقاً قاماً کیکلری ووره جغز ... »

حتی چوجوقلرک بیله اوروچ طوتملری، آرزو اولنان رؤیایی الده ایمک امیدیله اولدینی صورتیله ایضاح اولنور. « تخره قایناًمیق زحمتندن قورتولق، یاخود اونلرک ارزاقندن تصرف ایمک، یاخود چوجوقلرینه ساده اقسام ییک ییه یه آلیشدیرمک ایچین، چوجوقلرینه کوپکلر کبی اوروچ طوتدرلر، اونلره دیرلرکه مرسین بالینی - پریسی، آیی، کیکی یاخود بونوعدن باشقا برینی رؤیاده کوره جکلردرکه اونلره مرسین بالینی طوتدره حق یاخود آیسلری ووردوره جقدر؛ واکر چوجوقلر آوه یاخود بالیق طوته یه کیده جک یاشده دکالرسه اونلر (قادینلر) چوجوقلری اوروچ طوته یه براقاذرلر، واکر کندیلری رؤیا کورورلسه آوجیلر وبالیق طوتوجیلر موفق اولورلر دیه چوجوقلری قاندیرلر. بوکوچوك چوجوقلر بر حیوان ئولدورمه یه یاخود بربالیق طوته یه صوک درجه حرصلیدرلر؛ بوشوندن ایلری کلیورکه اکر بر رؤیا کوره ن بر دفعه موفق اولورسه بونلر تماماً رؤیایه اعتماد ایدرلر. »

جزویت پاپاسی بوراده قطعیته سویلیورکه استجلاب اولنان رؤیاده کورولمسی موضوع بحث اولان شی « مرسین بالینی - پریسی، آیی پریسی، اخ » در؟ یعنی نم نوعک سری اصلی Essence mystique تسمیه ایتدیکم شیدرکه آوده موقفیت ایچین اونک رضاسی لابدر. بزم آکلادیغمز معناده اوله رق، يالکز باقیجیلیق موضوع بحث دکاندر، بلکه عینی زمانده براستحام، بر دعا، علی الخصوص دعا مفهومه جزوئتم اوله رق کندیسنے خطاب اولنان قدرت او زرینه نافذ اولان بر تأثیر ادخال ایدیلیرسه موضوع بحث اولور.

اوینامه دن اول باقیجیلگ عینی طریقنه مراجعت اولنور « اوینامه دن بر چوق کونلر اول اوروچ طوتدقلىر اولور : بر کون اول، هېسى بر قولوبده طوپلاۋىرلر، واویونك نتیجەسی نه اوله جغنى بیلمک ایچین برضیافت ترتیب ایدرلر.. صحنى طوتق ایچین قازانه جغنى رؤیاسنده کورن کیمسه انتخاب اولنور... » بوله جه، رؤیاده آوى یاخود دوشانی کوره بیلمک ایچین اوروچ طوتولور: بونوعدن بر رؤیا کورمک، قازانه نی تامین ایچین بر آفسونه

تصرف ايمهيه معادلدر . بونك كي « يوزلريني سياهه بويامش اولان بر سورو دليقانلىر (بو محاربه رنكيدير) آقشام اوستى بزم قولوبه منه كيردىلر ، ومبودك كندىلرينه ظهور ايمسى ، واويفوده اونلره خطاب ايمسى دوشماقلرينى كندىلرينه تسلیم ايمهين وعد ايمسى ايجين مكسيقاده او يومايه كلدكلرينى سويله ديلر . » بودليقانلىر پاپاسلرك معبودىندن ، دميندن مرسين بالىغى - پريسنندن ، آيدىن ، كىكدىن ، اخ طلب ايتدىكارى شىئه مشابه بر توجه الده ايمهى ايستيورلر . جزويت پاپاسو ، آرزو اولنان رؤيالرى الده ايمك ايجين بو اويفو كىچەسندن اول مراسم اىفا ايدىلوب ايدىلدىكى سويلىور . فقط بو كى احوالدە عمومىتە تعقب اولنان عاهه كوره مراسم اجرا اولندىغى فرض اولنور .

يرلىلر ، رؤيابى استجلاب ايمك ايجين ، پك چوق كره ، اوروجه مراجعت ايدرلر . « اونلر (هورو نلر) اوروجك نظرلىرىنى صوك درجه نافذ قىله جغنى ، وميداندە اوليان ، واك او زاقدە بولنان شيلرى كورىمك اقتدارىنى كوزلرينه ويرە جىكنە اينانىرلر . » هىچ بىشى افادە ايمهين رؤيالر واردە ، واونلرك اعتقادىنە كوره هىچ بىر تەلكە يە دوشولمىز . اوروجدن صوكرا حصوله كلن رؤيانك سرى برقىمىتى واردە . بالضروره صحيح ، تام معناىيلە ، بر رؤيتىر . بوحالدە يىلى موجوداتى ، وكورونىز عالمك اشىاسى « كورور » . بوموجوداتى ايشىدىر ، واونلاره قونوشور . اوروج اونى بورؤيتلىرى قبول ايمهىه قابلېتلى قىلىمشدەر . اوروجك تصفىه ايدىجى بى خاصەسى واردە : موسىي موس وهو بىرتك تعميرلىرىنه كوره اوروج زىيم منطقەدن مقدس منطقە يە كچىرير . حتى كورونىز عالمك موجوداتى او زرىنه بىلە تاثير ايدر .

مثلا ، يىكى فرانسه يرلىرىنىڭ ، دنيادە اك زىادە آرزو ايتدىكارى شى ، استجلاب اولنىش روپادە اونك حامى پريسى ، فردى توتەمى نە اولە جق ، بونك خېرىنى آلمقى موضوع بىت او لىبور ؟ جزويتلىرى ايشتە اونلر ناصىل « الوهيت ابداع ايدىيورلر » دىيورلر . « بىر چوجوق اون ياخود اون اىكى ياشنە كلدىمى ، باباسى او كا درس او قوتور ، وبعدما اونك معبودى كىم اولە جغنى بونق ايجين لزومى اولان معلوماتى ويرر . اولادما ئىبو شالەرق اويفو ائناسىدە قولايىجە رؤيا كوره بىلەك ايجين او كا بىر چوق كونلر اوروج طوت دورر . چونكە آنجاق بوحالدە بوخىمالى معبود او كا منكشىف اولە جقدر ، او صورتىلەك بىتون زەناعتى بىتون اونك ايشى بوندىن بويله ارتق اونك معبودى موقعۇنە كچە جىك اولان فوق العاده بىرىشى اويوركىن كورمكدر . » رؤيانك اساسلى افعولەسى سرى بىر قدرتك

کنج یرلینک فردی توته‌می او له‌یه راضی اولدیغی کوسترمکدر ، نته‌کیم مرسین بالینی - پریسی مرسین بالیقلرینک کندیلرینی طوتله‌یه براقدقلرینی ایشتدیکنی کشف ایده‌جکدر . ایدی ، بومنحصر آ باقیجیلغه متعلق بر عمل دکادر : بو عمل بو کاتقدم ایدن و سختی و خاصه‌ی تأمین ایمه‌یه موکل اولان مناسکدن و مراسمن آیریله‌ماهه‌جقدر .

هنوز بوکون بیله ، شهالی آمریقا یرلیلرنده ، که بوندر کندی عنعنه‌لرینی اولدجه صاف بر صورتده محافظه ایمشلردر ، اون یدنچی عصر جزویت پاپاسلرینک نقل ایتدکلری واقعه‌لره محاصل واقعه‌لر بوانور . ایشته هبیرانسا لرده کورولمش برواقعه . « برکون بش کویک بوتون اهالیسی بیزون آوینه کیتدکلری وقت بابام تقریباً اوتوز یاشنده ایدی . بو آوده پچه‌لرینی بوراده کوردوکنر آیی کنجلر ٹولدوردولر . او وقت بنم بابام احتال کندی « معبدی » بولمش اولداغنی سویلدی . ایدی ، او دیکرلرندن پچه‌لرینی و قافاسنی اولدیغی کبی براقه‌رق آینک دریسنسی یوزمه‌لرینی طلب ایتدی . دیرکن البسه‌لرینی چیقاردی . صوکرا آینک بورتی بچاغیله دهدی ، ده‌لیکه برایپ کھریدی . نهایت یر کیمسه‌دن او نک آرقه ائندن ایکی یری ده‌لمسنی رجا ایتدی ؟ اورادن بردکنک کھریدی ، و بودکنکه او صورتله برایپ کھریدی که بابام آینک باشنى و دریسنسی چکه‌بیلیوردی ... اقسامه قدار آیری برمحله بابام آینک دریسنسی سوروكاهه‌دی . اقسام قرارکاهه عودت ایتدی . آینک دریسنسی برمانعه طاقیلمش کبی برشی مقاومت کوستریوردی . عینی زمانده بنم بابام دیری آینک چیقاردیغی ، سس کبی بركورولتو ایشتدی : Sh ، Sh ، Sh . آرقه‌سنن باقدی ، آیی یاشیور کبی دریسنسی و پچه‌لری او زانش ایدی . ایدی قرارکاهه کلدی ، و دیکرلری او ند آینک دریسنسی آلدیلر .. عینی کیجه او ، آینک خاسته‌لری تداوی ایمه‌یی اوکا او کرتدیکنی روئیاسنده کوردی . خاستایی تداوی ایچین آینک او کرتدیکی مقدس برمنظمه‌یی انشاد ایمک ، و برپارچه بیزون دریسنسی آلوب او نی خاستانک بولندیغی استقامته دوغرو طومق لازم کلیوردی ؟ بولیله یا پنجه خاستا ایسلشه‌جکدی . « یرلی هید اتسانک بالاختیار آرسلانک دریسنسی سویلیه‌رک تجزیه ایتدیکی جزالر اوروچ بینه قائم اولور ؟ بونلرک سحری بر تأثیری وارد . - یه نورالر صوك بر مشاهده‌جی مشابه واقعه‌لری تصویر ایدیور . « بر یرلی کندی حیاتنک استقبالده ناصیل کچه‌جکنی ، یاخود قویونلرینه مفید اوله حق معلوماتی اکتساب ایمه‌یی ( آینک هیداتسایه او کرتدیکی کی ) آرزو ایتدیکی وقت ، او یالکنر باشنه سحرایه ، قایالیق طاغلقدن آزاده برمحله کیدر ، اوروچ طوماز ، دعا ایدر ، بعضه ببر آرقه‌سنن برجوق کونلر بونی یاپار .

نهايت، بروئيا کورور ياخود بر رؤيت الله ايدوا کر اولايق ايسه اونك اوروچنه وېتك حالنە شفقتى كوسىرمىڭ ايچىن، فوق الطبيعه بر حيوان ياخود برموجود واسطه سىلە كونشدن اوکا بىر خبرجى كاپىر. هر وقت بر كشف والهام، وعىنى زماندە بر قدرت (سحرى) امتيازى اوکا اك مقتدر حيوانلىرى (بىزون، قاستور، قورد، ياخود سياه آيى)، ياخود شمشك مؤكاي، روزكار مؤكاي، اخى كى شخصىلىشىدىرىلىش طبىعى قوتلىر واسطه سىلە بروئيادە كاپىر . . . جزويت پاپاسلىرى، يولىلىرى رؤيادە منكشىف اولان حيوانلىك اونلىر طرفىدن آودە تصادف اولنان حيوانلىك عىنى تلقى ايىلدەكارينى غايت ايى كوسىردىلىر. بو حيوانلىر كورۇنۇز عالمه ئائىددىرلر، وسرى قوتلە متصفدرلر. بو جەت پاپاسلىرلە طبابتى تمىشلەيدن كيمسلەر (آراسىندە وقوعە كان مناقشەلردىن استحزاج اولنور. پاپاس مەممە نك التزام ايتدىيى فىن، اوکوزه كىندىسىنىك بويوك مانىتو Manitau سى (اونك حامى پريسي) كى عبادت ايتمىكده اولان بوشارلاتانلىردىن بىرىنى اسکات والزاما يېڭىك اولدى. اونك عبادت ايتدىيى اوکوزك اصلا على العاده بر اوکوز اولىيوب، بوتون اوکوزلە جان ويرن، واونلىك خاستارىنە شفا ويرن يرڭ آلتىنده بىمانىتو اوکوز اولدىغى فرقىدە اولمۇسىزىن اعتراف ايتدىردىن صوکرا، اوکا دىكىر حيوانلىكده، مىلا آرقداشلىرىنىك عبادت ايتدىيى آيىنكده اونك كى يرڭ آلتىنده بولنان مانىتو آيى طرفىدن جان ويرلىش اولىوب اولمىدىغى صورار. - شارلاتان، شېھەسز، دىيە جواب ويرر. - مىسىونەر تىكرار دىركە، اوپەلە اولنىجە، اذانلىكده كىندىلىرىنە جان ويرن بىمانىتولىي اولمۇ لازم كاپىر. - شارلاتان قطعاً بوييلەدر، دىر. . .

دىكىر بىرچوق جمعىتلەر دەدە، وەتىپرەيلەرلە مناسبتە كىرىشىمك ايچىن، شەمالى آمر يقالىلىك رؤيالرىنە مەمائىل استجلاپ ايدىلىش رؤيالىرە مراجعت اولنور. مىلا بورنەئۇدە اپاپە لەردا موسىو هوز و ماق دوغال طرفلىردىن تصویر ايدىلىن نيارونغ Niarong بو قېيلەندىر. « بىر چوقلىرى حرارتىلە آرزو ايتدىكلىرى حالدە، احتمال ايچىلىردىن يالكىز يۈزدە بىرىنىك حامى بىر پريسي واردەر. بىر حامى پرينىك رؤيادە كىندىلىرىنە ظھور ايتىسى اميدىلە بىكىلەر جە كنج مەمم بىرشخصىتىك مزارى اوزرىنە، ياخود وحشى وايىصىز بىر محلىدە اوپوما يە كىدرلە، وېرقاچ كون ھەمن ھەمن تىماماً اوروج طوتارلر. . .

بورنەئۇنک بوييلەرى اك امين علاجلىك رؤيادە منكشىف اولدىغە ئىنا نېرلەر. يېنە موسىو پەزھامىك افھام ايتىك ايستەدىيى كى، نقل ايتىك ايستەدىيى رؤيت واسطە سىلە، رؤيا شفا

ویرجی خاصیتی حائزدر . « نامیوره : کورونز عالمک خیرلی جسم لطیفلرینه تصادف ایتمک امیدیله برداغلک تپه سنده اویومق دیمکدر . برایکی سنه اول ، رهزانگدن بر دایاق بر خاستالغه طوتولور ، شفا بولق ایچین برچوق داغلری تجربه ایدر ، نهایت لینغفایه کلیر ، اوراده جوارده دایاقلر اونی عینی اسمده کی داغه چیقارلر . او قرباتی تقدیم ایدر ، واویومق ایچین اوکا غایت یاقین بریرده یاتار ، بر آنتو Antu (جسم لطیف) کورور ، و تماماً عافت بوله رق عودت ایدر . »

نهایت یرلیلرک رؤیالره فوق العاده اهمیت ویردکلری آووسترالیا قبیله لرینک برچوغنده استیجلاب ایدلش رؤیالری هم با قیجیلیق طریقلریدر ، کورونز عالمک قدر تلنندن معاونت طلبیدر ، همده رؤیاده کورولمسی آرزو اولنان شیئک و قوعه کله جکنه بر پهاندر . آووسترالیا (شمالي که سلاند) یرلیلری نزدنده یاشامش اولان الکای مشاهدلردن بری اولان موسیو روت ک نقل ایتدیکی ده بودر . دیبورکه « بلوه مفیلد ریوه روزنده یرلیلر یکدیکر لرینه کوردکلری رؤیالری اکلاتیرلر ، و رؤیالری بالذات تعبیر ایدرلر یاخود دیکر لریله مناقشه ایدرلر . ایشته بوراده بریرلی کندی دوشماننک ٹوله جکنی رؤیاسنده کورمه ی آرزو ایدر ، و منون اوله جق برنتیجه یه واصل اولا بیلیر . توللی ریوه رک زنجیلری ... اویورکن فلان دوشماننک ٹولدیکنی رؤیاسنده کورمه یه قرار ویر ، وا دوشمان ٹوله جکدر ؟ اکر اونلرک قادینلری کندیلرندن چوجوق اوله جغی رؤیالرنده کورورلرسه اونلر چوجوق دوغورلر ؟ اکر برجنايت ارتکاب ایدلش اولورسه دیکر برچوق محللرده اولدیگنی کی ، جانی بر رؤیاده کشف ایدیله بیلیر . » بو عمل یرلیلرک نفسنده ، رجا ایتدکلری رؤیانک بالذات شائی اولان سری بر تأثیری حائز اولماسییدی معقول اولمازدی . اویقو بونلری کورونز عالمه ادخال ایدر ، و آللده ایتدکلری رؤیا بو عالمک قدر تلرینک اونلره قارشی مساعد بولندیگنی و مسئولرینی اسعاف ایتدیکنی اظهار ایدر .

بویله جه اویقو انساننده بزه کوره و موسیو روتک الک فارق برشاهده ده مثاللر ایراد ایتدیکی اشتراکلر تأسیس ایدر . « توللی ریوه روزنده برآدام (یاخود برقادین) .. هر دفعه سنده اویویاجنی وقت ، یاخود صباحلین قالقدیگی وقت آز چوق پس بر صدا ایله حیوان یاخود نبات اخن اسمنی تلفظ ایدرکه ، او حیوان و نبات اوکا هائدر ، یاخود اشتراك ایتدیکی زمره نک قسمنده هائدر .. اکر بواسمه مربوط بردعوت یاخود بر صدا ، خصوصی بر صوت وارسه اونی وجوده کتیره بیلیر . بو عمل واسطه سیله تعقیب اولنان غایه - بو شیلری

او کونه سنه واصل اولديغىنە حکم ايالدىكى زمان اختيارلر كنجلر بونلىرى او كرهنرلر - آوده مهارت و سعادتە مظھر اولق وھر تھلکەدن و قىيلە خبدار اولىقدر ، يوقسە اسمنى طاشيدىغى بو حيوان يوزندن ، اخ كنديسنه كله بىلير . بر بالق اسمنى طاشيان بر كيمىه اونى متنظماً بويله دعوت ايدرسە ، آچقلەھ كچىرە جىكى بر كوندە بر جوق بالق ياقلا يەجقدر . اكى شمشىك ، ياغمورك ، اخ اسمنى طاشيان برفە بونلىرى دعا ايمەن اهمال ايدرسە او نلىرى وجودە كتىرمك اقتدارىنى قايپ ايدەجىكدر . يىلانلىرىمساجلر بويله متنظماً كنديلىرىنە دعا ايدىلش اولق شرطىلە كندى آداشلىرىنە او نلىرى خبر و رەمكىزىن اصلا ھچوم ايتىھەجڭلاردر . اكى يىلى اھماجى اولورسە ايصىرلدىغى وقت مسئۇلىتى آنجاق كنديلىنە تحىمەل ايدەجىكدر .. اكى انسانلىرى كندى آداشلىرنىن غېرى اولان حواناتە ياخود اشىا يە دعا ايدرسە ، بونك تىيىھىسى نهايى اولور ، نىدە فنا اولور . . پروسەرپىن رىوه او زىرنە يېلىرى او يومادن اول كنديلىرىنىڭ عاڭد اولدقلرى زمىنەنڭ قىسىمنە مىرىوط اولان حيوانات ، نباتات ، ياخود اشىادن شونى ويا دىكىرىنى كندى اسملەرلە دعوت ايدىلر . . بونك سېنى صوردم . ياكا جواباً دىدىمەرك بويله دعوت ايدىلش او لىجه بونلىرىلىرى او يقولرى ائناسىنە دىكىر حيوانلىك ورۇندىن خبدار ايدىلر . »

ايمدى آنجاق بر دلالت و بر اولدىن اخبار ايمك قىمتى مەحافظە ايمك صورتىلە مىرور زمانلە سرى عىتلەردىن معدود او لان ايلك معنالىنى قايپ ايدىن فاللر كى استىجلاپ ايدىلش رؤيالردىن واردە . كنديلىكىنلىن او لىسون و ياخود استىجلاپ ايدىلش او لىسون رؤيالردىن سادەجە كله جىكى بىلدۈرمەي طلب ايمەدن اول ، او نلىر واسطەسىلە كورۇنۇز ئالىك قدر تلىرىنىڭ حمايەسى تامىن او لوئىسى و باشلانىلان تىشىلردىن موفقىت آراينىلر . بوكۇن برجوق جمعىتىلەردىن رؤيالرە هنوز - فاللرە اولدىغى كېي - او دقتىك آلتىنە ، بونلىرى يدايە اسناد ايدىلکىدە او لان چوق درىن سرى قىمتىك آز چوق خەفيلىنمىش بىخاطرەمىي الآن ياشار . رؤيا هەن هەن هەن طرفە او لا دائىما تعقىب او لانا بر رەھىر ، لا ينخلى بىرشاور ، ويىكى فرانسەدە اولدىغى كېي چوق كرە امرلىرى مناقشە قبول ايتىن بى آمردر . شو حالدە مشكل زمانلەردىن بى مشاورى سوپەتىمەيە ، بى آمرلە مشاورە ايدوب او نك فىكىلىرىنى رجا ايمەيە تىشىت ايمەدن داها طېيىنە او لا بىلير ؟ ايشتە مىسىونەر ماقدۇنالىك بىحکايەسىنە شو كوزەل مثال واردە . « رئىس اذن آلىر ، بى اونى او غلنى مكتىبە يولالامسى اىخچون صىقىشىدىررۇز واو بىزە چواب وىرر : « رؤيا كورە جىكىم » ، او بىزە ماغولو رئىسلىرىنىڭ پىك ادبىيات فا كولتەسى بىجۇعەسى - ۳

چوق کره رؤیالر طرفندن سوق ایدلیکن بیلدیرر . بز بوکا داڑ بعضاً مطالعه‌لر تعاطی ایتدک واویک یاندن ایریله جغمز زمان ، مساعد بر رؤیایه مظهر او لمی ایچین اوکا بر هدیه تقدیم ایتدک .

رئیسک سوزلرینی بر قصور تلقی ایدن میسیونه رک استهزا ایتدیکی اکلاشیلیر . احتمال رئیس کندی او غلنی میسیونه رک مکتبه تودیع ایتمه یه آرزویی او لمدیغندن و رد جوابی آچیقجه سویله مدیکنده اونک حقنده « رؤیا کورمه یی » وعد ایتمک صورتیله ایشک ایچندن صیرلش او لیور . رئیسک زمان قازانق آرزوسنک فی الحقيقة ویردیکی جوابده برحصه تشکیل ایدوب اپتمدیکنی بیلمک مشکلدر . فقط هیچ او لمازسه جوابک رئیسک روحی حالتی صمیمیته افاده ایتمی احتمالی ده وارد . اکر رئیس میسیونه رک طلبنه موافقه ایدرسه ، اکر او غلنی او نله ترک ایدرسه او هیچ او لمیه جق بر تهله کیه دوشہ جلک ، عنعنه ایله علاقه سنی کسہ جلک ، شبهه سز اجدادی غضبه کتیره جکدر : او نله ک حد تلرینک نه کبی نتیجه‌لر ایقاع ایده جکنی کیم بیلیر ؟ ایدمی بولله جه کندی نی همکیه عرض ایمزدن اول او نله کور وشمک واونله ک فکرلرینی آلمق ایسته : کندی او غلنک بیاضلرک مکتبه دوامنه موافقتمی ایده جکلر ، یو قسه مخالفتمی ایده جکلار در ، بونی بیلمک ایستیه جکدر . او نله ک حسیاتی اکلامق ایچین رؤیادن داها امین بر واسطه وار میدر ؟ بر اوروپالی « او نی دوشونه جکم » دیه جلک اولور ؟ ماغولو رئیسی جواب ویر : « او نک رؤیاسنی کوره جکم ». بری قرارینک محتمل نتیجه‌لرینی تأمل ایدر . دیکری ٹولش او مقله برابر ، هنوز اجتماعی زمره‌یه اشتراک ایتمکده اولان و زمره‌نک مقرراتی کندی النده طوتان ، وهر نه بهاسنه اولورسه اولسون او نله ایخوشنود ایتمه مک لازم کان اجدادله رؤیاده استخاره ایدر .

## ۲

نیاز ایدلش واستجلاب ایدلش ده اولسه رؤیا و قوعه کلیه بیلیر . بوحالده ابتدائی ذهنیت ، کورونز حالمک قدر تلریله مناسبتنی تأمین ایده جلک دیکر طریقله مراجعت ایده بیلیر . بو طریقلرک اک ساده‌سی ممکن او لمدینی وقت دائمادو غردون دو غرویه استجو ابد . بویاشایانله زمره‌سیله اشتراکلرک هنوز تماماً منقطع او لمه‌مش اولان ٹولولله ، وبالخاصه یکی ٹولولله یا پیلیر . بویکی ٹولولر ، عمومیته او زاقلاشمک دکلردر . ٹولدوکی اوده اولسون ، جوار منده

اولسون، هنوز ياش اولان مزراندە اولسون جسمك حضوري بالذات متوفانك حضوريئه معادلدر . ايىدى . اكىر اوندن بعض شىئلىرى اوكرىنىڭ لازم كايىرسە، اوكا صورو له جقدر . شېرىھ سز او سوپىله مز . فقط او هنوز ايشىدير ، واونك جوابى ئالدە ايتكىچىن بىرچوق واسطهلر واردە .

استجواب ، بىلدىكىمىز كېيى ، ئۇلوم هنوز تمام اولمەدن ، يعنى جسمك مسافرى اولان «روح» جسمى ترك ايتش اولدىغى ، حالبو كە حالت نزعدە بولنانك تنفسى منقطع اولمىدىغى ، قلبى ضربان ايتدىكى فاصله اشناسىنده وقوعه كە بىلەر . ابتدائىلرك نظرنده ، بولۇمكىدە اولان كيمىسە ، معلوم اولدىغى اوزرە ، آرتق ئۇلماشىر و هنوز ياشامقىدە اولان بر طاقىم بدېختىلرك دفن ايىدىلىرى بوصورتلە اىضاح اولنور . » بىر خستە ئۆلۈك اوزرە بولندىمى بوتۇن ئائىلە طوپلانىرلر ، ئودە آتش ياقە يە ماذنىت يوقدر ، چونكە تاباراھ (جسم لطيف) كە غضبىنە كىمسىنەن قورقولور . يېلىلر خاستانك اوئىرى جسم (تاباران طرفدىن تصرف ايىداش) اولدىغىنە اينانىرلر و هرنوعدن سؤاللار ايراد ايدرلر . جوابلىر ئۇلماشىدە اولانڭ صداسى واسطە سىلە كىشىر ، فقط اصل سوپىلەن تاباراندر ، يوقسە خاستا دكىلدر . اوكا صورولور : « سەن كىمىسىك ؟ سەن كىم بويولەدى : چابوق جواب وىر ، يوقسە ياقىلە جىسىك . » بو مشاهىدە قارىشىقدەر : بونكە برابر بوندۇن آكلاشىلىيور كە ئۇلماشىدە اولانك ئائىلەسى (كە اوئلرە كورە آرتق ئۇلماشىر . ) اوكا بر طاقىم سؤاللار سۈرەرلىز كە ، جوابى تاباران وىرە جىكىر . و يقتورىيا ايانىندا (آوستراليا) اقر بالرى ئۇلماشىدە اولانك آياقلرىنە باقارلار ، آياقلرىنىڭ حرکتى جنایىتك وقوعه كەلىدىكى استقامتى اوئلرە بىلدىرر ، وانتقام آلنە حق اولان محلە ايصال ايتكىچىن اوئلرە رەھىرلەك ايدر . - بونكە برابر او آندا حاضر بولنان اشىخاç عمومىتىلە ئۇلوم اشناسىنده رعایت ايىدىلىسى لازم كلن مناسكى اىيغا يە حصر وقت ايدرلر . متوفا يە حفظ ايته يە هيچ جسارت ايدەمكىسىزىن چوق كرە قورقۇدن چوق شىدتلە مىتأثر اولۇرلار ، اوونك حضورىندن قورتولىش اولمقىدىن باشقا هيچ بىرىنى ئىتىزلىر . شوحالدە اونى استجواب ئېمكىنلىن صاقىنلىر . او قادر و خىم اولان ايلىك ساعتلىر كچىكىدىن صوڭرا استجوابى باشلايە جىقلەردر .

ابتدائى جمعىتىردى، كە اوئلرە ئۇلوم اصلا ، ياخود هەمن ھەمن اصلا « طېبىيى » دكىلر ، متوفانك ئائىلەسى ، متوفانك مصاب اولدىغى بويو تائىيىنندن مسئۇل اولان فاعلى بىلەمە يە محتاجىدرلر . بوقاعلى بالذات مصابدىن باشقاسى داها ايي سىلە مز ، هيچ كيمىسە اونى داها امین بىرصورتىدە كىشى ئەيدە مز . اوكا سؤال صورمقلە حياتىدە اولانلار عىنى زماندە ايتكى ئايە ئىلە .

ایدرلر. هم اجتماعی زمره ایچین قاتلک فعالیتی داعی بر تهله که تشکیل ایدن سحر بازی میدانه حیقارلر، هم ده او نک انتقامنی آلمق خصوصنیه اهتمام ایته بی او نو تمد قلرینی یکی ئولویه کو سترمش اولورلر. اهمال ایده اش اولدیغى براز حس ایدرا یتىز كندى غضبى او نلره حس ایتدیر مده قصور ایتىھەجك اولان یکی ئولویه قارشى ده بوصور تاھ مدافعه اسبابىي حاضر لامش اولورلر.

نار پىش بى لر نزدىنه « بر انسان ئولىدكىن صوڭرا ايلك كېچەسى اونك اك ياقين اقرايى ، متوفانك ئولومنى سېبىيت وىرن سىحر بازك كىم اولدىيغى رؤياسندە كورمىش اولمۇ اىچىن جىسىدك اوزرىنە باشنى قويەرق اوپىر . . . ايرتى كون جىسىد ئىفاراتا تىسمىه اولنان بىر نوع تابوتىدە اولەرق بىر چوق كىمسەملەرك اوەمۆزىنە وضع اولنور . او حالدە متوفانك دوستلىرى اونك اطرافته بىر حلقلە چورلۇر و جىسىد اوزرىنە بىر تائىير حصىولە كېتىرۈپ كېتىرمىيە جىكىنى كورمۇك اىچىن مختلف اسـملەر تلفظ ايدىلر . نهايت اك ياقين اقرايى رؤياسندە كوردوکى كىمسەنک اسمنى ذكر ايدىر : بو حالدە جىسىدك اوەمۆزىنە اولدىيغى كىمسەملەرە اونلارك مقاومت ايدەمەيە جىكلەرىنى ادعا اىتىدكارى بىر سوق تھرىكىدە بولنىدىيغى سوپىلرلە، واونلر ياقين اقرايى دوغىي ايلرلەر . بوسائۇلە، تلفظ اولنان اسمك، آرايىلان اسم اولدىيغى اثبات اىتدىكىنە علامەتىر . »

یک بروتائیاده ٹولوی عینی صورتله استجواب داها دوغرودن دوغرویه اولور .  
دوفاتی تعقیب ایدن کیجه عادت شودرکه : اوئنک اقربالری ، اوئنک اوینک خارجندہ  
طوبلانیلر ؟ بر « دوقتور Tena agagara » یوکسل سیسله ٹولونک جیم لطیفی دعوت  
ایدر ، واوکا کندیسینی بویولهین کیمسنهنک اسمی صورار . اکر جواب ظہور ایخزسے  
تونا آغاغارا اوزرینه شبھه ایدیلن برکیمسنهنک اسمی تلفظ ایدر ، وہر کس قولاق کسیلیر .  
اکر هیچ بر جواب ظہور ایخزسے دیکر بر اسم تلفظ ایدیلیر وبویله جه دوام ایدر ،  
تا که نہایت بر صدا - کویا بریسی دوشمه ویا حصیر اوزرینه پار ماغیلہ ووریسیورمش کېي -  
ایستر اوده اولسون ، کرک تونا آغاغارا براسمی ذکر ابتدیکی آنده الندہ طوتدوغی قو قعه  
اوزرندہ اولسون کندیسی ایشتديرر : مجرمک بو اولدیغنه قطعی دلیلدر .

بالذات جسدده جنازه مراسمی حاضر لانقده اولدینگی اشناده و لومک فاعلی بیلدره بیلیر.

« جىشك دلىكلىرىنى قاپامق اىچىن اوئلرى دىكىن كىمسەنك اكىر قوللاردىيغى سىيچىم صاغلام دكالىسى ، تەلەتكە يە معروض قالىر ، اىپ قوپدىمى ، اىپك قوپمىسى ئۇلونك حەتنە عطف اولنور ، وبوصورتله ئۇلوپى بويولەين كىمسەنك او اولدىيغى ئۇلونك بىلدىرىدىكىنە ايتانىلىر ..

اکر ايکنە ئولونك آئى، قولايچە كىرمك ايجىن لزومى قادار كىلىكىن دكالىشە ؛ آنه ادخال  
ايتك ايجىن آبانان كورلشىش ايكتە طرفىدىن سېبىت ويرىلىن اڭخېف حركە ؛ جىسىك  
كىندىلىكىنىدىن بىر حركە ئولەرق تفسىر اولنور وبونك ، دىكىمكە اولان كىمىسەنك مجرم  
اولدىيغى كوسترىدىكىنە اينانىلىر .

دېرىپىلىرى نىزىندا « جىسىك مزاوه ايندىكى اشناده ايكى كشىتك او موژلۇرتىدە طاشىدېيغى  
باشك دوشىدىكى استقامتە كوره ئولومە سېبىت ويرىن كىمىسەنك ، ياشادىيغى محل حقىمنىدە  
بر اشارت تلقى اولنور . »

دۇرۇمە ئېقىلەستىدە « متوفىي ئۇلدۇرەنى سوپىلەجك اولان طبىيە بولۇنەمدېيغى زمان،  
مادىت بودىكە، مزاار قازىلەرق دېرى اھتمامە سوپورولور وبوپىلەجە تمىزلىش اولان سطحىنە  
اوفاق بىر دايىك آزانىلىر . او را يە اينجە بىر دكىن دىكىلەرك اوڭىك اكىلمەسە كوره مجرمى  
آرامق لازم كلەن استقامت سەزىلىر . »

متقدم حالدە اولدىيغى كېي بىر حالدەدە ئىلە ايدىلىن اشارتك ياشايانلىك سؤالىنە ئولونك  
جوابى اولدىيغى بىدېھىدر . او نىز بىر كاشف علامت آرايورلار : بوعلامت حصول بولىدىي ،  
سوپىلىن ئۇلو اولىش ئولور .

دانسۇن طرفىدىن مشاھىدە اولنان يېلىرىدەدە بولىھىدر . « مجرم قېىلە باشقىا بىر يىدە  
بولۇنەمادىيى ، جىسىك بىر آغاچلىت اوزرىنە قونولەرق جىمىدىن دوشىن ايلك قوردىك طوته جىنى  
 يول كوزەدىلەك ، جىسىك آلتىندا اھتمامە سوپورولىش اولان طوپراق ازىزىنە سورۇنەيە  
باشلايدېيغى كوزەدىلەك صورتىلە مسىئە حل اولىور . جىسم دفن اولىنىدىيى وقت مزاارك  
سطىحى تاماً بىرلشىش اوله جىق بىر طرزىدە سوپورولور : او حالدە اوڭىك اوستىندىن كېمەجك  
ايلك قارىنجە ئۇلومە سېبىت ويرىن قېىلەنک بولۇنىدىيغى استقامتى كوستىر . » بۇ قارىنجە بالذات  
يىكى ئولونك روھىمیدر ، يوقسە سادەجە اوڭىك طرفىدىن كوندرلەشمىدر ؟ ابتدائىلەرك معشرى  
تصورلىرىنى افادە ايتك ايجىن « روھ » كەلەسى قولالانىلىدىيى وقت ، ايجىن دوشولن ناقابل  
ازالە سقندىدىن دولايى بونى سوپىلەك چوق مشكل اوله جىقدەر . كەنلىك بىزى بورادە اشغال  
ايدىن موضوع ايجىندا بوفرضىيەلەك آراسىندىن بىرىنى انتخاب ايتك ضرورى دكىلەر . يېلىرىك  
نېسىندە قارىنجەنىك ، قوردىك اىيە ايتدىكى عىنى رولى اىها ايمى كافىدر . قورد ، شېھەسز  
دوشدوكى جىسمە صىقى بىر صورتىدە اشتراك ايدىر . اوڭىك طوتىدىيغى استقامت ، ياشايانلىك يىكى  
ئۇلويە صورىدىلىرى سؤالە جوابىدر .

بعضًا بوجواب آیلرجه بکانیر. « جسم اوizon زمانلر دوراقدن دوراغه نقل اولنورك، بو آیلرجه دوام ايده بىلىر، تاکه ئولو ياقاردهشىنە، يا عىمجەسنىنە . . الخ كىندىسىنى « مەحکوم ايدهنى » وۇلدۇرنى بىلىرىر. اکر سکوتىنە اصرار ايدرسە مجرمى بالذات اقر بالرى كشف ايده جىكىر . بونك اىچىن اقر بالرى جىدە آصىلەمش قىملاردن يايپىلەمش بىرىجىم استعمال ايدرلر . بو سىيچىمى صاردقلىرى عىنى زماندە واولوقلىينىڭ اوزونلغۇنى دوغرو چىكىرلەن كىن يو كىشكىسىلە شېرىه اندىكلەرى كيمىسىلەرك اسىملىرىنى صايارلۇر: اىپك قوپدىغى آندا تلفظ اولنان اسم مجرمك آدىدر . » بو صورتە استعمال اولنان طریق، متوفايدە اوله جىق استىجوابە معادلەر . معلومدركە ابتدائى ذهنیتە كورە صالىيا، طيرناق اوجلرى، غائطە، طعام بېقىيەسى، الخ كىي صاجىلر و قىملارده شىخىصىك جزو متممەنى تشكىيل ايدر . ايەدى ئولونك قىملارندن يايپىلەمش سىيچىم، تىاماً اونك جىددىن چىقان قۇزىدىكى اوکا « اشتراك ايدر » . . قوشىۋو بر قېيىلەدە متوفانك كېيكلەرىنە، موروتون بېيدە وداها اوتهكى مەلکەتكەرلەدە ئولونك درىسنە مجرمك كشى سؤالى ايراد اولنور . بەدفوردە بر آز فرقلى بىرصورتىدە ئىلە ايدىلىر . جنازە مەراسىمى اىفا اولندىغى ائنادە « ئولونك قاردهشى جىسىدى بىر نوع تىكىنە يە سىقى بىر صورتىدە باغلار، اونى باشنىڭ اوزىرىنە قور و آياغە قالقار . صوڭرا مقتدر اولدىغى قادار سىقى بىر صورتىدە قوشمايدە باشلار، ئۇنونك جسم لطيفى طرفىن تحرىك ايدىلەشىر، ومصابك « مەحکوم اولدىغى » محلە تىكىنە يە دوشىر . »

غىربى آوو-ترالىيا قېيىلەلردى يوقارىيکى قېيىلەلردى داها آز تدقىق ايدىلەشىر : بونكىلە برابر ذكر ايدىلەش اولان واقعەلرە مشابە واقعەلر مشاهىدە ايدىلەشىر: مىلا و اچاندىلەر « مزاردىن بر آز مسافەدە بولنان طوپراق چاھىلەلردىن، طاشلاردىن واوتلاردىن، الخ تىيزلىنىش و اهتماملى سوپورولەشىر، بىر صورتە سطح تىاماً تنظيم ايدىلەش و بىرلىشىرلىش اولىور . صوڭرا اورادىن بىر كيمىسىنەنك كچىوب كچىدىكىنى كورمك اىچىن هە صباح اورايە كىدىلوب باقىلىر . زمانلە بىر حيوانك اىزلىرىنى كشف ايدىلە جىكەنە امین اولنور (حتى حمام بوجىكى كىي بر كوجوك خىشرەنەنك اىزلىرى بوحالدە كافى تلىقى اولنور)، وبو اىزلىر واسطەسىلە ئىلە ايدىلەن استقامت سحر بازك منسوب اولدىغى قېيىلەنەنك مکانىنى اشارت ايدر . »

پىسىپوس سالوادويە كورە « متوفايدە تجاوزە اوغرادىغى هېچ بىر عائلە ويا هېچ بىر فرد كشف ايدىلە منسى، اوحالدە بونلر يىردىن بر آووج توز آلىرلر و اونى هوایە آتارلار، ياخود دومان استقامتە باقارلار، وروزكارك بىرىنى و اوتهكىنى ايتدىكى استقامتە كورە ئولونك

انتقامنی آلمق ایچین او ندک اقربا سنه ويا دوستنے کیدرلر . . بونك کي مزارى قازار كن اکر بـ پارچه طـ پـ رـ اـ طـ رـ اـ فـ دـ بـ طـ رـ فـ دـ شـ رـ سـ هـ اوـ طـ رـ بـ عـ لـ بـ اـ بـ ( بـ يـ وـ ) نـ کـ کـ لـ دـ يـ کـ طـ رـ فـ دـ . »

بوصولك مشاهده احتمال ناقصرد . شـ هـ سـ زـ يـ رـ لـ يـ آـ رـ اـ دـ قـ لـ رـ اـ شـ اـ رـ تـ يـ بـ يـ لـ دـ يـ رـ هـ هـ هـ اـ نـ کـ بـ رـ تـوزـ وـ يـ اـ هـ هـ اـ نـ کـ بـ رـ دـ وـ مـ اـ نـ دـ کـ لـ دـ رـ . بـ دـ وـ مـ اـ نـ بـ رـ صـورـ تـ لهـ بـ لـ وـ نـ کـ شـ خـ صـنـهـ «ـ اـ شـ تـ رـ اـ کـ »

ایـ درـ ، وـ بـ وـ نـ لـ وـ اـ سـطـهـ سـیـلـهـ صـورـ وـ لـ اـ سـوـ اـ لـ هـ جـوـ اـ بـ وـ يـ رـ بـ لـ وـ دـ رـ .

برـ اـ سـانـ کـ بـ لـ وـ لـ وـ مـ نـ کـ اـ نـ قـ اـ مـ آـ لـ نـ قـ مـ بـ رـ مـ بـ رـ وـ ظـ يـ فـ تـ لـ قـ اـ وـ لـ نـ آـ شـ اـ غـ جـعـ يـ تـ لـ رـ کـ اـ کـ تـ رـ يـ سـ نـ دـ »

آـ وـ سـ تـ رـ اـ يـ اـ دـ اـ وـ لـ دـ يـ فـ کـ بـ کـ ، مـ جـ رـ مـ کـ اـ شـ فـ اـ يـ تـ مـ کـ اـ يـ هـ جـ مـ تـ وـ فـ اـ نـ کـ بـ لـ وـ لـ وـ يـ هـ مـ رـ اـ جـعـتـ

ایـ تـ دـ يـ کـ وـ اـ وـ نـ دـ جـوـ اـ آـ لـ مـ قـ اـ يـ هـ جـ مـ اـ مـ اـ مـ اـ نـ کـ بـ لـ وـ لـ وـ يـ هـ کـ وـ رـ وـ لـ وـ رـ ،

بـوـ خـصـوـصـهـ بـرـ چـوـقـ وـاقـعـهـلـ رـ ذـكـرـ اـ وـ لـ وـ نـ بـیـلـیـرـ : بـنـ بـرـ قـسـمـیـ اـ وـ سـ تـ رـ اـ يـ اـ هـ جـوـ اـ لـ اـ نـ

جـعـيـتـلـرـ دـهـ ، دـيـکـرـ بـرـ قـسـمـیـ آـ فـرـيـقاـ جـعـيـتـلـرـنـ دـهـ طـ پـلـانـيـلـمـشـ اـ وـ لـ اـ نـ بـرـ اـ يـ کـ مـثـالـیـ نـقـلـ

ایـدـهـ جـکـمـ .

یـ کـ مـکـلـمـ بـوـغـدـهـ «ـ بـرـ کـیـسـهـ بـوـلـیـکـیـ وـقـتـ اـ وـنـ کـ بـرـ بـیـوـ تـأـثـیرـیـنـهـ مـصـابـ اـ وـلـدـیـغـنـهـ دـاـئـرـ

شـ هـ حـاـصـلـ اـ وـلـوـرـسـهـ يـرـلـیـلـرـ قـاتـلـیـ کـنـدـیـلـرـیـنـهـ بـیـلـدـیـرـمـکـ اـیـچـینـ بـوـلـونـکـ جـسـمـ لـطـیـفـیـ دـعـوتـ

ایـدـرـلـرـ . » استـعـمـالـ اـ وـلـنـاـنـ اـصـوـلـارـدـنـ بـرـیـسـیـ شـوـدـرـ . «ـ حـاـصـیـلـرـ کـ آـرـاـغـدـنـ بـوـشـ اـ وـلـاـنـ

بـوـلـونـکـ أـوـیـنـهـ بـرـ بـامـبـوـ صـاـپـنـکـ اـوـجـیـ اـدـخـالـ اـوـلـنـوـرـکـ اوـ اـوـجـهـ بـرـ طـوـمـوـزـ کـمـیـکـیـ رـبـطـاـوـلـنـشـدـرـ .

بـوـ خـدـمـتـ اـیـچـینـ دـعـوتـ اـیـدـلـمـشـ اـ وـلـاـنـ اـنـسـانـ کـرـوـهـیـ کـنـدـیـ الـرـیـ اوـزـرـیـنـهـ قـوـنـمـشـ اـ وـلـاـنـ

بـوـ بـامـبـوـ صـاـپـنـیـ صـیـقـمـقـسـرـیـنـ طـوـتـارـلـرـ . بـوـ حـالـدـهـ بـوـتـونـ بـرـلـیـلـرـ کـ اـسـمـلـرـیـ بـرـ بـرـیـ آـرـقـهـسـنـهـ

سـوـیـلـنـیـرـ . قـاتـلـکـ اـسـمـیـ تـلـفـظـ اـوـلـنـدـیـغـیـ مـدـتـجـهـ بـامـبـوـ صـاـپـیـ هـرـ دـفـعـهـسـنـدـهـ اـیـلـیـلـرـ و~ تـکـرـارـ

کـرـیـ کـایـرـ . مـحـرـمـکـ اـسـمـیـ تـسـمـیـهـ اـوـلـنـدـیـغـیـ وـقـتـ صـاـپـ اـوـکـ دـاـخـلـنـهـ دـوـغـرـ و~ مـنـجـذـبـ اـوـلـوـرـ

وـقـیـمـیـلـاـنـهـسـیـ اـوـقـادـارـ شـدـتـلـیـ اـوـلـوـرـکـ اـنـسـانـلـرـ اـوـنـلـرـیـ الـرـنـدـهـ طـوـتـمـیـهـ مـقـتـدـرـ اـوـلـهـ مـازـلـرـ . »

مـبـوـیـ قـاـپـانـ بـوـلـونـکـ جـسـمـ لـطـیـفـدـرـ ، وـ بـوـیـلـهـ جـهـ آـرـزوـ اـ وـلـنـاـنـ اـشـارـتـیـ وـیرـمـشـ اـ وـلـوـرـ .

آـمـانـیـاـیـهـ طـاـئـدـیـ کـیـنـهـنـکـ بـرـلـیـلـرـیـ دـهـ کـنـدـیـ بـوـلـوـرـیـنـکـ مـحـرـمـدـنـ اـنـقـامـنـیـ آـلـمـ صـورـتـیـلـهـ

اوـنـیـ مـمـنـونـ اـیـمـهـیـهـ چـوـقـ مـشـغـولـ اـوـلـوـرـ . «ـ مـجـرـمـیـ کـشـفـ اـیـمـکـ اـیـچـینـ بـالـذـاتـ بـوـلـونـکـ جـسـمـ

لـطـیـفـ اـقـرـبـالـرـیـنـکـ مـعـاـونـتـنـهـ کـایـرـ . بـوـ خـصـوـصـهـ بـرـ چـوـقـ مـخـتـلـفـ طـرـیـقـلـرـ وـارـدـرـ . بـرـنـجـیـسـیـ

بـوـلـونـکـ جـسـمـ لـطـیـفـ سـحـرـبـازـکـ اـسـمـنـیـ دـوـسـتـلـرـیـنـهـ بـیـلـدـیـرـتـمـکـ اـیـچـونـ بـرـ حـیـلـهـ اـسـتـعـمـالـ اـیـمـکـدـنـ

عـبـارـتـدـرـ . . . يـاخـودـ جـسـمـ لـطـیـفـ کـنـدـیـ اـقـرـبـاسـنـهـ سـحـرـبـازـکـ کـوـیـنـهـ اـیـصالـ اـیـدـنـ يـولـیـ

كوسىز . . ويأخذ مزارك اوزرينه ديكيلن بىرىنكه بىرىنەلەك آصلىير؟ كىچەلىن ئۇلو سىحر بازك كويىنە تابورى جالارق كىدر و بولىلەجە اونك اقامتىكاھى كىشى ئىدر .

غىرب آفرىقىدە بعضاً ئۇلۇدوغرىدىن دوغىرى يە استىجواب اولنور. مىلاكىنىھ طرفلىنىدە «برقاج آدام راھبىك حضورنىدە ئۇلۇي كىندى او موزلىرىنە قورلر، واوحالىدە صورارلر. «سەن فلان ياخود فلان قىصادن ئۇلدۇدكلى؟» اکر و قىعەبويلە اولدىسى، بىلەم ھانكى كىزلى خاصەنەك تائىير يە انسانلر جىسلە بىرلەكىدە سؤال صوران كىمىسى يە دوغىرو باشلىرىنى اکمەيە مجبور اولورلر، و بو أوت دېمك اولوز؟ يوقسە اونلر حركتىسىز قالىرلر.» توغۇدە «جىسدك ئىللە بىرىنكه رېبط اولنور، و راھب و راھبىلە شەرك بوتون سوقاقلىنىدە ئۇلۇي ايڭى دفعە كىزدىرلر. ئۇلومە سېبىيت ويرمكە ادعا اولنان كىمىسى يە جىسداشارت ئىدر، واو كىمىسى زەھىر اشىكىنچە سەنە معروض اولەجقدەر .

توغۇنک دېكىر قېيىلەلىرى بىر آز فرقلى بىر اصول استعمال ئىدرلر. «بونلر «اڭ امین» واسطە يە مراجعت ئىدرلر، بالذات ئۇلۇيە خطاب ئىدرلر. بو مقصىلە وفاتىن آز زمان صوکرا ئۇلوايلە عىنى توتەمە عاڭ اولان اقربالرنىن بش آلتىسى طوبلانىرلر. سؤال صورانلر اوزوتلىنى ايلە تقرىيَا يېرىمى متىھ اولان بىرىنك آلىرلر، و دكىنلە آلارغە اوتوررلر. بونلردىن بىر يە دىزچوڭىر، و دكىنك اونك باشىنىك اوزريينە وضع اولنور. بىر اوچى ايلرىدە دېكىر اوچى كرىدە قالىر. صوکرا اوتكىرار قالقار. بو آندىن اعتىباراً آرتق او كىمىسى على العادە بىر آدام دكىلەر؟ اونك ئۇلۇانسانە تحول ايتدىكى سوپەنلىرى، اوحالىدە سؤال صورانلر ك آراسىنده بىر اختيار بو «ئۇلۇ» يە سؤاللار صورار بىرىكى باشنى و وجودىنىك يوقارى قىسىنى اکدارك أوت دېيە جواب ويرىر، و باشنى آرقەيە اکمەرك خايىر دېيە جواب ويرىر. بناءً عليه اوکا او زاقلاش دىنلىرى.» نهایت سيارالئونەدە «بىر آدام ئۇلۇكى وقت.. جسمى دفن ئىدىلەدىن و كوتورلەدىن اول معتاد جسم بىر مىدىوهن كى حاضر لانمىش تختە پارچەلرنىن يايپىلەمش بى نوع تابوتە وضع اولنور، دوز ايڭى تختە پارچەسىنەن كە، اونك اوزريينە باش و آياقلەر وضع اولنور. بو تابوت ايڭى انسانك باشى اوزريينە وضع اولنور، و براوچنجى كىمىسى قاتىپ تسمىيە اولنان بىنوع قامىشنىدە طوتارق جىسدك او كىندە آياقىدە طورور، و متوفايدە ئۇلۇنە سېبىيت ويرىن شىئىك نە اولدىيغى صورمۇق وظيفەسىنی اىفە ئىدر. اولا جىسده دوغىرو بى ايڭى آدىم آتار، اونك اوزرندە قامىشى تحرىك ئىدر، و درحال كى چىكىلىرى، صوکرا

ایتدیکی وقت جواب آوتدر. اونلری طوردقلىرى يerde بىنۇع چویرمه حرکتى يابىدىرىدىنى  
وقت جواب خاپىدر. » بويلهجه ئولۇ منتظم استجوابە معروض قالىر.

۷

اشاغى جمعىتلرك بىرچوغى ئولولوھ تماسدن قورقارلار. ئولولور تەركىلى وعادتا سارى تلىقى اولنور : بونلرك كىتدىكارى يره اجتماعى زىمرەنك دىكىر اعضاسىنى دە سەرۋوكلەملىنىڭ قورقولور. مەكەف اولىدقلرى وظىفەلرى تىمائىلەيغا ايدىرك وحىنى صەمىمى بىرصورتىدە آغلايەرق اوئلىرى اوزاۋەلشىدىرىمۇ آرزو اولنور ، يعنى ھىچ اولمازسە ئۇلومى تعقىب ايدىن اىيلك زماڭلاردا ئولولولە دىرىيەلر آراستىدە باقى اولان اشتىرا كىلرك مەكەن اولدىتى قادار چابوق و تاماماً قطعى آرزو اولنور . جنائزەپە عائۇد مناسكاك اىيھاسى جىسىدك سالم بىرصورتىدە اخلاقانى تامىين ايدىر. بوانخالال نهایت بولدومى چوق كرە موجودىتى، ياخود ھىچچ اولمازسە نفوذى مشاهىدە اولان اىكىتىجى جنائزە مىراسىمى واسسطەسىلە ئۇلو ، دىرىيەلر زىمرەسىلە آرتق قطعىياً آييرلىمش اولور . روبرھىچ بوتۇن بونۇع وقۇھەلرى اىضاح و تەخلىقلى ايتىشىدر .

بالعکس، دیگر ابتدائیلرحتی یکی ده اولسە، کەندى ئۇلۇر يە دائىمى مناسبت مەحافظە ایدىلرلە.  
شېھە سز بونلەر نزىدندە پاڭ چوق تصویر ايدىلەش اولات مەركب حىسىلرلەك و مەشرى تصورلەك  
بويوك بر قىسى بولنور . فقط بونلەر كەندى ئۇلۇر يە مەحتاج اولدىقلرىنە اینانىرلە، و اوغلەك  
خىر خواهلىقلىنى تأمين ايدە بىلەمەي دوشۇنۇرلەر، زира ئۇلۇر دە بىر طرفىن دىرىيەردىن واز  
كەمنىلەر . بويالەجە دىرىيەر ئۇلۇر آراسىندا بونلەك يېڭى حالىندا فقط هنوز اجتماعى زەرنىك  
اعضاسى اولەرقايى معاملەلەر مبادىلە بى *Do ut des* عەمدەسى او زرىنە مؤسس اولەرق مشروع  
بر صورتىدە تأسىس ايدىر .

ایمدى بوجمعىتلرده دىرىيلر باقىجىلىنى ئولولر واسطەسىلە تطبیق ايدىلر . فقط باقىجىلىق ئولولىدە يالكىز باشقا تورلو بىلەنەمېچك اولان شىئى اوكرىنكلە قالماز ؟ عىنى زماندە اوئىلردىن بىنلىكىت ، بىر يول ، بىر خدمت ، بىر ياردىم دە طلب اولنە جىقدەر . رؤيادە اوئىنكلە مشاورە ايتە يە تشىدەت اولنە جىقدەر : رؤيا اولمىدىغانى تقدىرده دىيکر طرييەلر اسستعمال اولونە جىقدەر . موسىيوا بىرھام دىركە : « بوكۇن بن بىراختىارك ئولومنە حاضر بولىندىم ، بىر قادىن اودا يە كىرىدى و اخىياردىن باقىردىن بىر يۈزۈكى قبول ايتىسى طلب ايتىدى ، حالبۇكە اخىتىار كىندىنە دىكىلدى . قادىن يۈزۈكى تقدىم ايدىكەن هايقىرىيوردى : « ايشتە ! بويوك بابا ، بويۈزۈكى

آل، اوته کی دنیاده بنم چوق فقیر اولدیغى خاطرلا : پرچ ایچین بکا بر آفسون يوللاکە، بن اك اي مھصول الده ایدەيم ..

— بنم بىلدىكم برداياق والدەسىنگ مزارى اوستنه آزبولنان برمودىلە بىن نوع كوزەل آبده دىكىمىشىدى . آز زمان سوکرا خاستالاندى ، بعضىلىرى بومقدس چالىشىمەدن ايلرى كەدىكىنى سوپىلدىلەر ، او كىندىسىنە ياردىم ايدەجىكىنە قناعت اىتمىش اولەرق آنەسىنگ مزارى اوستىنە او يۇمايە كېتىدى . فقط (والدەسى طرفىدن ملهم اولەرق) نە رؤىت ، نە سس ، نە علاج ھىچ بىرىشى كەلدى : اونك انتظارى تىماماً بوش چىقىدى . او بکا دىدى كە : « بن آنەمە كوزەل بىراستراحت يرى حاضرلادم ، وشىمىدى بىن خاستايم ، واوندن معاونت طلب ايتىم ، او بکا ھىچ اهمىت ويرميوور . او چوق نانىكۈرمىش . » ئۇلولرلە دىرىيلەر آراسىندا بوايى معاملەلەر مبادلهسى دىرىيلەر طرفىدن ئۇلولرلەك متروكاتى حرمتىھە مخافظه ايدىلدىكى زمان دە تظاهر ايدىر . هىبايرام واقع اولدىغى وقت بوسىلە ايلە ئۇلولرە ارزاق ياخود دىكىر تقدمەلر كوتوروولور ، ودعوته بىمحترم ئۇلولرلە كەندى احفادىنە فعال ، كريم او لملىرىنە انتظاراولنور . او قادر منتشر اولان يكى ئۇلولرلە كىيىكارىنى ، وعلى الخصوص قافا طاسنى ، ياخود آلت چىكىسى صاقلامق و هەر طرفە بىرلەك كوتورمك عادتنىڭ هىرىدە منشائى بىردىلەر . بعض احوالىدە بىنلىرىن نصيحت و معاونت طلب ايدەبىلەك اىچىن اجتماعى زمىنەنڭ قايدىپ اولان بىنلىك حقيقى حضورىنى حس اىتكى احتىاجى تىطمەن ايدىر . مثلا تورەس بوغازىنىڭ غرب طرفىنە كى آداردە « يىلىلەر بىرلىرىنىدە يە اوغرادقلرى زمان اىچىنە يكى رسم قويدقلرى قوقولى ياپراقتىلە اورتىكلىرى بىرلىرىنە باشلىرىنە ياقىن بىر يە حاصىرك اوزرىنە قافا طاسنى قورلە ، وا كىربرؤيا كورورلۇسە او نىلرلە ئۇلواقر باسىنگ جسم لطىفى كاوب او نىلرلە قونوشدىغى و يايىلە جق شىئى اونك نصيحت اىتدىكىنى دوشۇنورلۇ . اعتقاد بويىلە اولدىغىنى دولايى بۇنلىك ئۇلمىش اقىر بالرىنىڭ قافاسنى صاقلامەنلى سودكلىرىنە ھىچ حىرت ايدىلەن . »

فلانمنك يكى كىنەسىنگ بعضى يىلىلەر بويىلە جە تزيين اىتكارلىرى و نقش اىتكارلىرى و قوروار *Korwars* تسمىيە اىتكارلىرى قافالرى صاقلاقلارلى . ئۇلونك جسم لطىفەنگ اوقافادە اقامىت اىتدىكى دوشۇنولور ، و « بىرپاپواھمىتلى بىر زمانىدە قورواردە بولنان ئۇلونك روھىلە مشاورە اىتەنەي اصلاحاھال اىتمىز . اونك او تورر ، او كاتصورىنى آچار ، واونك ياردىغى دىلىر . اكىر بواشناھە خصوصى بىراشارت واقع اولورا كىر مثلا قوروار خارجى بىرسىبىك تأثيرىلە بىحرەكت ياپارسە پاپو بونى كەندىنە مثبت

بر جواب تلقى ايدر و مستريحانه تصوري خي موقع اجريا يه قويار. بو حالده قوروارله حتى الاكاهيميتسرز ايشرده بيله مشاوره ايدلنكده او لد يغنى آكلاشيلير. مثلا بـ پـاپـونـكـ بـرـکـونـ أـلـىـ شـيشـرـ، نـرـهـ دـنـ اوـلـدـيـغـنـيـ آـكـلـاـيـهـ ماـزـ: قـورـوـارـيـ استـجـوـابـ اـيـمـكـدنـ دـاـهـاطـبـيـعـيـ نـهـ اوـلـهـ بـيـلـيرـ؟ قـورـوـارـ اوـكـاـ غـيـرـ مـسـاعـدـ بـرـ اـشـارـتـ اـيـلـهـ جـوـابـ وـيـرـ كـوـزـوـكـورـ، كـهـ بوـ جـوـابـ بـُـولـونـكـ روـحـنـكـ خـوـشـنـوـدـسـزـلـغـنـيـ آـچـيقـجـهـ كـوـسـتـرـ، حـالـبـوـكـهـ يـرـلـىـ نـيـچـينـ بـوـيـلـهـ غـضـبـهـ اوـغـرـادـيـغـنـيـ اـكـلـاـيـامـاـزـ. بـوـنـكـ اوـزـرـيـنـهـ اـيـشـيـ وـجـدـانـاـ مـحـاـ كـهـ اـيـدـرـ. . . وـ بـرـدـنـبـرـهـ كـنـدـيـ قـارـدـهـشـنـكـ دـوـلـ زـوـجـهـ سـفـيـ تـرـكـ اـيـمـشـ اوـلـدـيـغـنـيـ خـاطـرـلـارـ: درـحالـ بـوـخـطـاـيـ تـعـمـيـرـ اـيـمـهـ يـهـ قـوـشـارـ. قـورـوـارـ اـيـلـهـ يـكـيـدـنـ استـخـارـهـ اـيـدـرـ. بـوـسـفـرـ پـاـپـوـ مـسـاعـدـ بـرـ اـشـارـتـ اـلـدـهـ اـيـدـرـ، وـ آـرـتـقـ بـُـولـونـكـ روـحـنـكـ كـنـدـيـسـنـدـ بـرـشـيـ اـيـسـتـمـدـيـكـنـهـ تمامـاـ مـطـمـئـنـ اوـلـمـشـ اوـلـورـ. . .

بوـاستـخـارـهـلـرـدـنـ باـقـيـجـيلـغـهـ كـيـشـ قـوـلـاـيـدـرـ. جـدـكـ قـافـاسـيـ، سـوـيـلـكـ دـوـغـرـ وـاـلـورـسـهـ، شـيخـصـاـ اـسـتـجـوـابـ اـيـدـلـمـشـ دـكـلـدـرـ، بـلـكـهـ بـزـمـ باـقـيـجـيلـقـ دـيـدـيـكـمـزـ شـيـئـهـ مـخـصـوـصـ اوـلـانـ بـرـآـلتـيـ وـجـوـدـهـ كـتـيـرـهـنـ، كـنـدـيـسـرـيـ اـقـتـدارـيـ مـحـافـظـهـ اـيـدـرـ. قـافـاـ بـوـصـورـتـهـ اـسـتـعـاـلـ اوـلـنـهـ بـيـلـمـكـ اـيـچـينـ بـعـضـيـ شـرـطـلـرـ لـازـمـدرـ. «آـرـزوـ اوـلـوـنـاـنـ شـكـلـدـهـ تـرـيـنـ اـيـدـلـمـشـ وـمـطـلـوبـ اوـلـدـيـغـنـيـ وـجـهـلـهـ اـسـتـعـمـالـ اوـلـنـيـشـ اوـلـانـ بـرـ قـافـاـ، چـوقـ مـؤـژـرـ بـرـ باـقـيـجـيلـقـ زـوـغـوـ Zogoـ سـنـهـ صـيـرـوـتـ اـيـدـرـ، وـ عـلـىـ الخـصـوـصـ بـرـخـيـرـسـزـكـ، صـاقـلـانـمـشـ بـرـشـيـئـكـ، يـاخـودـ كـنـدـيـ بـوـيـوـسـنـكـ تـأـثـيـرـيـلـهـ بـرـ دـيـكـرـيـنـهـ خـاـسـتـالـقـ آـشـيـلـاـيـانـ بـرـ كـيـمـسـهـنـكـ كـشـفـنـهـ يـارـارـ. فـقـطـ اـسـتـخـارـهـلـرـ اـنـجـاـقـ بـهـ زـاـمـبـ لـرـ، يـاخـودـ كـوـپـكـ بـالـيـخـيـ سـيـمـهـسـيـ اـعـضـاـسـيـ وـاسـطـهـلـرـيـلـهـ اوـلـاـيـلـيـرـكـ بـوـنـلـرـ هـمـ دـهـ مـالـوـ Maluـ طـرـيـقـيـ اـعـضـاـسـنـدـنـدـرـ. بـوـآـوـهـ اـشـتـراكـ اـيـدـنـ هـرـكـسـ آـقـشـامـ اـيـرـكـنـدـنـ زـوـغـونـكـ آـوـيـنـهـ كـلـيـرـ، وـ زـوـغـونـكـ آـدـاـمـلـرـنـدـنـ بـرـىـ مـطـلـوبـ اوـلـانـ مـاسـكـهـيـ آـلـيـرـ، وـ معـيـنـ مـأـثـورـهـلـرـيـ اـنـشـادـ اـيـدـرـكـ اوـنـيـ طـاقـارـ. أـوـدـنـ چـيـقـدـقـدـنـ صـوـكـراـ بـوـآـدـامـ اوـكـنـدـهـ قـافـايـيـ كـوـتـورـرـ، وـ هـرـكـسـ كـيـمـوـنـوـ نـسـيـمـهـ اوـلـانـ بـرـ نوعـ چـكـيـرـكـهـنـكـ سـسـنـيـ اـيـشـيـدـنـجـيـهـ قـادـارـ خـصـوـصـيـ بـرـ يـورـوـيـشـلـهـ يـورـوـرـلـرـ: سـسـيـ اـيـشـيـدـنـجـهـ هـمانـ سـسـكـ كـلـدـيـكـيـ اـسـتـقـامـتـهـ دـوـغـرـ وـ عـجـلـهـ كـيـدـرـلـرـ. بـوـمـعـيـنـ كـيـتـوـتـوـ درـكـ، اـنـسـانـلـرـيـ مـجـرمـكـ اوـيـنـهـ كـوـتـورـمـكـ اـيـچـينـ رـهـبـلـكـ اـيـتـديـكـنـهـ اـيـانـيـلـيـرـ. اـكـرـ بـوـنـلـرـ دـوـغـرـ وـ يـولـيـ قـايـبـ اـيـدـرـلـرـسـهـ بـوـكـيـتـوـ اوـنـلـرـيـ بـكـلـرـ، وـ اوـنـلـرـ يـولـيـ بـوـلـيـنـجـيـهـ قـادـارـ اوـنـلـرـيـ چـاـغـيـرـمـقـدـنـ يـورـوـلـماـزـ. الـصـوكـ اوـنـلـرـيـ بـرـ اوـهـ اـيـصالـ اـيـدـرـكـ، هـيـچـ شـهـسـزـ، مـجـرمـكـ اوـيـدـرـ. . .

عمـليـهـدـهـ موـفـقيـتـ، كـورـوـلـدـيـكـيـ كـبـيـ، قـافـانـكـ اـسـتـعـمـالـ اـيـدـلـمـسـنـهـ تـابـعـدـرـ، وـ بـوـ اـسـتـعـمـالـ معـيـنـ بـرـ طـرـيـقـتـكـ اـعـضـاـسـيـ اوـلـانـ، معـيـنـ بـرـ سـيـمـهـنـكـ اـنـسـانـلـرـيـنـهـ مـخـصـوـصـدـرـ. قـافـاـ، اـيـلـكـ

کیمسه نک قوللانه بیله جکی بر آلت دکلدر . دیکر طرفدن ، قدرتلی بر ਊلومک او قافاده حضوری احتمال ارتق واضح بر تصورک موضوعی دکلدر . فقط او تصور هنوز جانلی بر صورتده حسن ایدیلیر .

چوچ کره رؤیا واسطه سیله ਊولزله استیخاره اولنان داها ایلریلش اولان جمعیتلرده بواسطه استیخاره دیکر شکللر آلیرکه بر تشبیه علاقه دار او مسی آرزو اولنان ਊلویه دو غرودن دو غردویه مراجعت اولنور ، و بونک ابچین او نک جسمی ياخود قافاسی واسطه سیله او نک حضورینک هاده شائیلشدیر لمسنہ احتیاج اولماز . ਊلویه بر تقدمه عرض اولنور ، او نی احضار ایدرک ਊلو کویا اوراده بولینور مش کی او کا خطاب اولنور . بونوعدن واقعه لر هر کون اجرا اولنور . بو واقعه لر شاهد اولان او چنجی شخصلر او نلر هیچ دقت ایمزر ، بو کا مشابه فرصتلر واقع او نیچه عینی مراسی ایفا کی هادت ایدنمشلر در . کندی اپشنلرینه کورونز موجودلرک مداخله سی بونلر دنیاده اک طبیعی بر می کلیر . قامه رو نده « کیچه قارانلگنده ژوند یاتاغنده قالقار : بر رؤیا کورور ، ਊلمش اقربالرندن بری کنریسنه مهم تبلیغاتنده بولنور ، واوندن صوکرا اجدادک آخرت اوینه داخل اولور . فقط دا ووک لسانی ਊنو لر ( آخرت اوی ) . قادر واحصل او نور . ایدی ، او کندی دا ووک آلیر ، ياخود کویک بویوک دا ووک نه قادر چیقار ، و ਊلو ایله « قونوشمه » یه باشلار . دیکر لری تبلیغاتک دیریلری علاقه دار ایتمدیکانی ایشیدنجه یکیدن راحتچه او بورلر . »

شو حالده ، بر کیمسه برایشه تشبیث ایتدیمی ، او لا اجتماعی زمره او زرینه مؤثر اولان ਊولرک مساعد بولنلرینی تأمین ایتمش او ملک لابدر . « بر کیمسه بر سفره چیقمیه یه نیت ایتدیمی کندی کوینک رئیسی بولور ، واوکا نیتنی سویلر . رئیس کندی سلفنک جسم لطیفنه بر تقدمه عرض ایدر . بو تقدمه ، بر پارچه او ندن عبارت درکه یا واشجه حق کندی یاتاغنک باش او جنه سر په ، ياخود بونک ایچون ਊلمش قارده شنک اوینک بالقونه کیده بیلبر تقدمه سنی سر په رکن ، بو کلمه لری سویلر : « بن او غلہ کلدی ، او سیاحته چیقیور . او نک کوزینی نور لاندر ، سیاحتندہ او کا نکهبان اول ، بو چو جو قوله برابر بولون ، صاپ صاغلام کری دونسون ! بو سیاحته چقمنی ، و موفق او مسی سندن دجا ایدرم ! »

« اکر او نی قویار کن ایچه براوچی اولان مخروط شکانی آلماز سه بو او غور سز بر فالدر عنیمت تأخیر اولنور . بوسفر فالک نیچین فنا ظهور ایتدیکنی ایضاچ ایده جک کاهنہ ، باقیچی یه مراجعت اولنور احتمال بو کیمسه یه تجربه یه یکیدن باشلام سی سویلنہ جکدر . اکر بوسفر

مخروط لارم اولدینى کې تشكىل ايدرسە، بوجالدە معبودك (ئۇلو) ساده جە او كىمسەنک عزىمت ايتەدن اول براخود ايلى كون بىكلەمنى ايشتىدىكى، وشېھەسز بونك اچىن غايت معقول برسىب اولدىنى بىدىيەدر. فقط، اكىر مخروط يىنە تشكىل ايتەدن امتتاع ايدرسە، يېكىدىن كاھنە مراجعت اولنور كاھن ايشە باشلار، وئۇلش براقرايانك بوا متتاعە سېب اولدىنى بولور، اخ...،

«اون كۆزمل براينجە او ج ايلە تشكىل ايدنجە هەرىشى تنظيم ايدىلش اولىور. بو ايلك اشارت كفایت ايتىز. رئىس بوسفر اونى برقاب ايلەئورتەر، و كىچە او بىلەجە اونى براقىز. او يقۇسىنە سياحت حىنده بىر رؤيا كور بىلىر، و بورؤيا اتتاخاد اولونە جق حركتە قرار ويردىر. عكسى حالدە او، صباحلىن ايركىندىن تقدمەيى كورمەيە كىدر، اكىر مخروط بىر طرفدن يېقىلەش، آرتق اوچى قىلاماش ايسە فال فنا اولىش اولىور. اون چالىلغە آتىلىر. ئۇلونك جسم لطيفى سياحتە مخالفت ايتىشدەر، وارتق سياحت موضوع بحث اولىمار. بوجالدە كاھن چاغىرىلىر. فقط اكىر اون كندى شىڭلىنى مەحافظه ايدرسە فال ايدرسە: معبود تقدمەيى قىبول ايتىش، و مسئۇلى اسعاف ايتىش اولىور. كويىك رئىسى او كىمسەيە تام برامنېتە حرگت ايتىسى سوبىلر.»

موسيو ماقدونالد بىر آز داها صوڭرا دىيوركە، اون يىنە ھەم تقدمە ھەم دە كاھن اولىق اوزىزه بىرا استعمال اولنور. «اكىر بىرا يىر دو كولدىكى وقت قوملى بىر راوزرنە اولدىنى كېيى، انجاق بىلەك تشكىل ايدرسە، بو معبودك قبول ايتىدىكىنە اشارتىدر؟ اكىر بالعکس، طوپراقدە داغىلىرىسى (يالكىز بىر مەحلە طوپراق اىچۈبىدە قايد اولمامىش اولهرق) فال غىر مساعددەر.» تقدمەنک واصل اولدىنى نتىجە، عىنى زماندە كندىسىندىن سؤال اولنان ئۇلو رئىسىك جوابى دە بىلدىر مەكىدر.

بو خصوصىي حالدە، عزىمت ايتىك اىستىن يىلى كندى اجدادنىن بىرىسى ايلە استىخارە ايتىز. كندى تصورىنى كويىك رئىسىنە بىلدىرر، واودم ئۇلش اولان كندى سلفنە مراجعت ايدر. بو، او رئىسىك يالكىز يوجىنىڭ محتاج اولدىنى بىر جامى اولدىغىندىن دولايى دىكىدر. اجتماعى زىمرەنک صىقى تسانىدىن دولايى زىمرە اعضا سىندىن بىرىنىڭ تېلىكىي دوشىدىكى هەرىشى، دىكىرلىرى علاقىۋدار ايدر. يولە چىقان كىمسەيە فلان ياخود فلان ماجرايە دوشەبىلىرىكە بوندىن متولد اك آغىر مسئۇلىتلىر ما ئەسنسە، سەمىيەسنسە، قېيەسنسە توجه ايدر، وزىمرەنک بوندىن تېرى ايتىك حقى يوقدر. ايمدى، بىر فرد رئىسىنى خىردار ايتىكسىز بىر يولە

چیقه‌ماز، حتی رئیسی یو جینیک مخدور سر اوله‌رق یوله چیقه‌جغندن امین او لمدجه کیده‌من. بوکا ناصیل امین او لور؟ بزم تقدمه، استیخاره، یاخود باقی‌جیلیق نامی آلتنده اشارت ایده‌جکمز عملیه واسطه‌سیله امین او لور. بوبرتقدمه‌در، چونکه رئیس کورونز حالمک بر قدر تنه، بر ٹولویه (بوکا میسیونه‌رلر معبد دیبورلر) بر غدا تقدیم ایدی‌یور. بوکذلک بر استیخاره‌در: ٹولودن تصور او لنان تشبعی تقدیر ایدوب ایتمدیکنی بیلدیرمسی رجا او لنسیور. نهایت، بو بر باقی‌جیلیق طریقیدر، چونکه اون سخر وطنک ناقص او لدیغنه ویا او لمدیغنه کوره آلدینی شکل اعتباریله سیاحت موفق اوله‌جنی ویا او لمیه‌جنی، عنیت ایده‌جکی ویا واز چه‌جکی بیلنیر. علاوه ایمک لازم کلیرکه، ابتدائیلر موضوع بحث او لدینی وقت، کلنه‌نک معتاد او لان معناستیجه بو بردادرده: یعنی رجا او لنان قدرت او زرینه ایقاع‌ایدلش تأثیره‌عائد آزچوق مظلمه‌حسیات‌ایله، بر تقدمه واسطه‌سیله اجری وی‌لش حمایه ویاردیم طلبیدر. باشقا یرده، مثلا انگلیزله عائد شرقی آفریقاده قاویروندولرده عملیه تقدمه او زرینه اجرا ایدلش او لمله برابر او لا تقدمه عرض او لنور، عملیه صوکرادن ایفا او لنور.

« خاستالغه قارشی بودیکر علاج یُفو قرو Ifukho تسمیه او لنان بر کوچوك حیوانی جانلی جانلی یاقالا مقدن عبارتدر. خاستا و مائله‌سی قولوبه‌نک قاپسینک او کنده طوپلانیلر. کوستبکی یاقالایان کیمسه برضچه ایله اونی طوتار، واولا خاستا، صوکرا او کیمسه، صوکرا دیکرلری حیوانک او زرینه توکورورلر، و هر کس توکورورکن شویله دیر: « ای بزم اجدادیمز، بزه یاردیم ایدیکز، و بو کوستبک خاستالغی کیدرمه‌سی یولنه قویوکز. بزم سره تقدیم ایده‌جک بر قویونز یوق، فقط چالیلغک بر قویون او لان بو کوستبکی قبول ایدیکز. » (قاویروندولر یُفو قهویه وحشی قویون دیرلر، واقعاً بو حیوان هیچ برصورتله قویونه بکزه من‌سده او نلر بولیله دیر. ) ایدی، کوستبک جانلی او له‌رق بردیکه قونور! وجه‌وریلش بر قاب او نک او زرینه وضع او لنور. اکر کوستبک یرک آلتندن قولوبه‌دن او زا قلاشدیران بر استقامت طوتیجق طرزده کنده‌ینه بربول آچارسه خاستا ایلشه‌جکدر؟ اکر عکسی بر استقامت طوتارسه خاستا ٹوله‌جکدر: اجداد دعا‌یه قارشی قولاق‌لرینی طیقام‌شلدر. » بوصوک کله معنالیدر. اجداددن طلب او لنان شی ساده‌جه « او له‌حق و قعه‌یی » بیلدیرمکدن عبارت دکلدر، موقفی تو فیق ایمک و تامین ایمکدر.